

Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLII Nr. 9546

Joi 21 iunie 1973

6 PAGINI — 30 BANI

LUCRĂRILE SESIUNII

MARII ADUNĂRI NAȚIONALE



AU FOST DEZBĂTUTE ȘI ADOPTATE LEGI PRIVIND:

- Protecția mediului înconjurător • Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare • Congresul deputaților consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești • Tariful vamal de import al Republicii Socialiste România.

RELATAREA LUCRĂRILOR ÎN PAGINILE II—III—IV

În prezenta tovarășului Nicolae Ceaușescu, a celorlalți conducători ai partidului și statului, miercuri dimineața au fost reluate lucrările în plen ale Sesiunii a X-a a celei de-a VII-a legislaturi a Marii Adunări Naționale.

În sala alături de deputați se aflau numeroși invitați — membri ai C.C. al P.C.R., miniștri, conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești, activiști de partid și de stat, oameni ai muncii, personalități ale științei și culturii, jurnaliști.

Erau prezente, de asemenea, șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la București.

La intrarea în sala de ședință, conducătorii partidului și statului au fost întâmpinați cu vii și puternice aplauze.

În lojile oficiale au luat loc tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaru, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Radulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, membri ai Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., precum și membri ai Consiliului de Stat.

Lucrările ședinței au fost deschise de tovarășul Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale.

Cei prezenti au păstrat un moment de reculegere în memoria eminentului om de știință, înălțându-și neobosit militanți pentru propășirea patriei și fericirea poporului, pentru triumful cauzei socialiste, academicianul profesor Constantin Daicoviciu, membru al Consiliului de Stat, care s-a stins din viață la 27 mai.

Deputații au aprobat includerea pe ordinea de zi a sesiunii a următoarelor proiecte de lege:

- Proiectul de lege privind protecția mediului înconjurător;
- Proiectul de lege privind Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare;
- Proiectul de lege privind Congresul deputaților consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești;
- Proiectul de lege privind Tariful

vamal de import al Republicii Socialiste România;

— Proiecte de lege pentru aprobarea decretelor cu putere de lege emise de Consiliul de Stat.

Întinzându-se în ordinea de zi, tovarășul Dumitru Coliu, președintele Comisiei pentru agricultură și silvicultură, a prezentat expunerea la proiectul de lege privind protecția mediului înconjurător, iar tovarășul Traian Ionescu, președintele Comisiei juridice, a prezentat raportul comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale.

Potrivit Hotărârii Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., acest proiect de lege a fost supus în prealabil dezbaterii publice, numeroși oameni ai muncii, specialiști făcând interesante propuneri de care s-a ținut seama la definitivarea lui.

La discuția generală au luat cuvântul deputații Gheorghe Bîd, prim-secretar al Comitetului județean Maramureș al P.C.R., Ștefan Mileu, vicepreședinte al Academiei Republicii Socialiste România, Mihail Florescu, ministrul industriei chimice.

Dupa discutarea pe articole a proiectului de lege, cu unele amendamente propuse de deputați, Marea Adunare Națională a aprobat, prin vot secret, Legea privind protecția mediului înconjurător.

În continuarea lucrărilor, tovarășul Virgil Trofin, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a prezentat expunerea la proiectul de lege privind Congresul deputaților consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești.

Raportul comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale, care au examinat cele două proiecte de lege, a fost prezentat de tovarășul Dumitru Balaha, președintele Comisiei pentru consiliile populare și administrația de stat.

În cadrul discuțiilor generale au luat cuvântul deputații Iosif Uglar, prim-secretar al Comitetului județean Satu-Mare al P.C.R., președintele Comitetului executiv al consiliului popular județean, Nicolai Morariu, prim-vicepreședinte al Comitetului executiv al Consiliului popular al județului Suceava.

Cele două proiecte de lege au fost apoi discutate pe articole și, cu unele amendamente propuse de deputați, au fost supuse separat votului secret cu bile.

Marea Adunare Națională a adoptat Legea privind Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare și Legea privind Congresul deputaților consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești.

În ședința de după-amiază, în continuarea lucrărilor, tovarășul Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, a prezentat expunerea la proiectul de lege privind tariful vamal de import al Republicii Socialiste România, Tovarășul Aurel Vișoiu, președintele Comisiei economico-financiare, a prezentat apoi raportul a-

cestei comisii și al celei juridice, asupra proiectului de lege supus dezbaterii.

Dupa discuția pe articole, Marea Adunare Națională a votat, prin vot secret cu bile, Legea privind tariful vamal de import al Republicii Socialiste România.

La ultimul punct al ordinii de zi, tovarășul Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, a prezentat expunerea la proiectele de lege pentru aprobarea decretelor cu putere de lege emise de Consiliul de Stat după închiderea celei de-a IX-a sesiuni a M.A.N. Tovarășul Mihail Ghelmegeanu, vicepreședinte al Comisiei juridice, a prezentat, apoi, raportul comisiilor permanente ale M.A.N. care au examinat proiectele de lege.

Supuse votului secret cu buletine, decretelor cu putere de lege emise de Consiliul de Stat au fost aprobate de deputați.

Tovarășul Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale, a declarat apoi închise lucrările celei de-a X-a sesiuni. (Agerpres)

PREGĂTIRI INTENSE PENTRU SECERIȘ

Citiți în pagina a IV-a o relatare despre măsurile de stimulare a celor 90 000 de mecanizatori aflați în întrecere pentru recoltarea la timp și fără pierderi a cerealelor de vară

Interviul acordat de tovarășul Nicolae Ceaușescu

POSTURILOR DE RADIO VEST-GERMANE W. D. R.

După cum s-a anunțat, la 15 iunie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit pe Cristian Schmidt-Häuser, corespondent la Viena al Radiodifuziunii din R. F. Germania, cărui i-a acordat următorul interviu pentru posturile de radio W.D.R.:

INTREBARE: Domnule președinte, Republica Socialistă România și Republica Federală Germania au stabilit în 1967 relații diplomatice, în ciuda sistemelor sociale diferite. Cum apreciați experiențele acestor 6 ani? Ce rezultate pozitive pot fi menționate? Ce greutăți există?

RĂSPUNS: Într-adevăr, s-au împlinit șase ani de când România și Republica Federală Germania au stabilit relații diplomatice. Faptul că cele două state au sisteme sociale diferite nu a împiedicat nici atunci, și nu poate să împiedice nici acum, dezvoltarea relațiilor dintre ele, așa cum nu a împiedicat România să stabilească relații cu multe alte state cu orinduri sociale diferite. Deci, am considerat un lucru normal să căutăm căile de dezvoltare a colaborării dintre statele noastre.

Desigur, după cum se știe, de la început am așezat aceste relații pe baza egalității, respectului independentei, neamestecului în treburile interne. Tot spune că, în această perioadă, aceste principii între țările noastre s-au aplicat din ambele părți. Așa putea spune, bazându-mă pe extinderea colaborării economice, tehnico-științifice și culturale din acești ani, că stabilirea relațiilor diplomatice s-a dovedit deosebit de bună pentru dezvoltarea raporturilor bilaterale. Dar, privind retrospectiv la situația politică din Europa de acum șase ani și la cea de astăzi, trebuie să spun că stabilirea relațiilor dintre țările noastre a avut influențe pozitive și a adus o contribuție de mare însemnătate la evoluția spre destindere în Europa, spre colaborare între toate statele, fără deosebire de orinduri sociale.

INTREBARE: România și-a câștigat merite deosebite în întărirea Națiunilor Unite. Ce pași concreți pot contribui ca principiile de drept internațional înscrise în Carta O.N.U., să se transforme într-o piatră fundamentală reală a securității europene?

RĂSPUNS: Într-adevăr, România acordă o atenție deosebită întăririi rolului Națiunilor Unite și altor organisme internaționale în soluționarea diferitelor probleme din viața contemporană. În acest sens se înscriu și propunerile României din 1972 privind creșterea rolului și eficienței Organizației Națiunilor Unite. Apreciam

că este necesar să se creeze condiții pentru o mai largă participare a tuturor popoarelor, fie ele mari și mici, la acțiunile Organizației Națiunilor Unite și altor organisme internaționale și, desigur, ca să fie și mai precis, este necesar mai ales să se țină mai mult seama de țările mici și mijlocii, care să-și poată aduce o contribuție mai activă, prin participarea mai largă în diferite organisme ale Organizației Națiunilor Unite.

În același timp, este necesar ca Organizația Națiunilor Unite să dispună de mai multe posibilități pentru asigurarea înlăturării hotărârilor și rezoluțiilor sale, sau ale Consiliului de Securitate. Numai așa se vor putea, într-adevăr, obține succese în realizarea în practică a măsurilor îndreptate spre lichidarea conflictelor și a zonelor de încordare, spre determinarea statelor să acorde mai multă atenție și să înlătuie rezoluțiile și recomandările Organizației Națiunilor Unite. În acest fel se vor putea obține și în Europa rezultate bune în ce privește securitatea, cit și în întreaga lume.

INTREBARE: Comuniștii români doresc, așa cum ați subliniat de curând, domnule președinte, să dezvolte relații de prietenie și cu partidele social-democrate. Ce motive îi determină în această direcție?

RĂSPUNS: România, sau mai bine zis Partidul Comunist Român, consecvent politicii sale de dezvoltare largă a relațiilor internaționale, întreține relații cu toate partidele comuniste și muncitorești, iar în ultimii șapte-opt ani am dezvoltat relații cu aproape totalitatea partidelor socialiste și social-democrate — în ceea ce privește Europa, așa putea spune, cu toate. Așa cum dezvoltăm, de asemenea, relații cu mișcările de eliberare națională, cu alte organizații și partide revoluționare și democratice. În acest context apreciem că relațiile de prietenie și colaborare cu partidele socialiste și social-democrate constituie o necesitate pentru o mai bună cunoaștere, pentru găsirea căilor de soluționare a multelor probleme din viața internațională. Ținând seama că, din urmă, în fiecare stat partidele sint chemate, într-un moment sau altul, să înlătuie în practică o anumită politică — și, după cite știți, partidele social-democrate au o orientare spre so-

cialism, se înscriu în politica de securitate și de pace — și întrucât comuniștii români construesc socialismul, este normal să caute colaborarea cu toate partidele care se pronunță pentru socialism, cit și cu cele care se pronunță pentru colaborare și pace între popoare.

INTREBARE: Pacea și securitatea în regiunea balcanică sunt un fel apropiat, dar, în același timp, și un fel de un încheietură mai largă al politicii externe românești. Pe ce cale și cu ce inițiativă concrete urmărește țara dumneavoastră acest fel?

RĂSPUNS: România apreciază că înlăturarea securității europene trebuie să se bazeze și pe o colaborare strinsă între statele Europei. De aceea, considerăm că este necesar ca popoarele din Balcani, de unde, după cite se știe, din păcate, au pornit diferite conflicte, să găsească căile pentru a elimina orice sursă de încordare dintre ele, pentru a dezvolta o largă colaborare în toate domeniile de activitate — deci și în domeniul soluționării pașnice, pe cale politice, a oricăror probleme care ar putea apărea — pentru a ajunge la măsuri de dezangajare militară și, până la urmă, la excluderea armelor nucleare din Balcani.

Pe această cale acționează România și dorește să facă și în viitor eforturi pentru a dezvolta relații bune cu toate statele din Balcani. De altfel, pot menționa că în momentul de față sintem mulțumiți de relațiile pe care le avem cu toate statele din Balcani, alături de cele cu țările socialiste. Considerăm că, acționând pe această cale, dezvoltând relațiile bilaterale și inițind o serie de acțiuni de concurență multilaterală, inclusiv o serie de reuniuni pentru găsirea căilor de soluționare a problemelor, vom putea realiza acest deziderat, ceea ce ar corespunde altfel intereselor popoarelor din Balcani, cit și tuturor popoarelor din Europa.

INTREBARE: În încheiere, domnule președinte, v-am ruga să adresați cu prilejul primei dumneavoastră vizite în Republica Federală Germania citiva cuvinte pentru ascultătorii noștri.

RĂSPUNS: Aștept cu multă bucurie să vizitez Republica Federală Germania, la invitația amabilă a președintelui Heinemann și ca răspuns la vizita pe care Domnia-sa a efectuat-o în România.

Aș dori să adresez ascultătorilor dumneavoastră, întregului popor al Republicii Federale Germania cele mai bune urări de prosperitate, de pace.

AȘTEPTĂM CU BUCURIE ȘI SPERANȚĂ ÎN REZULTATE FAVORABILE APROPIATA VIZITĂ A PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU

Interviul cancelarului Willy Brandt acordat delegației de ziariști români

INTERVIUL SE PUBLICĂ ÎN PAGINA A 6-A

DEZVOLTAREA EXPORTULUI — factor de prim ordin al progresului economico-social al țării!

Extinderea comerțului exterior, realizarea unui export tot mai larg constituie o latură esențială a activității noastre economice, un factor de prim ordin al dezvoltării socialiste a României, al ridicării bunăstării întregului popor. Referindu-se din nou la această sarcină majoră, în cuvintarea rostită la adunarea populară din Capitală cu prilejul împlinirii a 125 de ani de la revoluția din 1848 și a unui sfert de veac de la naționalizarea principalelor surse de producție, tovarășul Nicolae Ceaușescu sublinia: „Sintem obligați, și trebuie să participăm activ, la diviziunea internațională a muncii, la schimbul de valori mate-

riale cu toate statele. Fără aceasta nu am putea asigura progresul rapid al patriei noastre socialiste. Iată de ce realizarea angajamentelor de export constituie o sarcină națională, o îndatorire primordială în făurirea

23.9 la sută, iar pe devize libere — cu 34,2 la sută.

Succese certe, demne de remarcă în înlăturarea planului de export s-au înregistrat pe ansamblul unui sir de ministere. Potrivit datelor de care dispunem, pe total export, ministerele industriei construcțiilor de mașinuterie și electronice, industriei metalurgice, energiei electrice, economiei forestiere și materialelor de construcții, agriculturii, industriei alimentare și apelor s.a. și-au depășit cu anumite procente sarcinile planificate. În profil teritorial se evidențiază, prin rezultatele obținute în realizarea planului de export, județele Alba, Bihor, Bistrița-Năsăud, Caraș-Severin, Cluj, Constanța, Gorj, Hunedoara, Ialomița, Iași, Maramureș, Neamț, Prahova, Satu-Mare, Sălaj, Suceava, Tulcea, Vaslui, Vrancea, municipiul București. Cu mult fast depășite prevederile de export la mașinuterie, locomotive Diesel hidraulice de 1250 CP, rulmenți, motoare electrice, diferite produse siderurgice, sodă, calcatină, fibre și fire chimice, lacuri și vopsele, anvelope, cauciuc sintetic, mobilă s.a.

În aceste realizări, care fac cinste colectivului întreprinderilor respective, oglindind răspunderea și maturitatea lor politică, se regăsește roadele aplicării măsurilor stabilite de conducerea partidului și statului nostru, a legii cu privire la activitatea de comerț exterior.

Fără un export sustinut, fără un larg schimb de produse materiale cu alte țări nu putem crea condiții pentru dezvoltarea continuă și accelerată a economiei naționale — baza ridicării nivelului de trai al tuturor celor ce muncesc, factorul hotărâtor al progresului general al societății. Inteligență și înțelegere, în profunzime, caracterul obiectiv necesar al îndeplinirii exemplare a prevederilor planului de export, rolul tot mai important al exportului pentru transpunerea în viață a programului de dezvoltare economico-socială a patriei noastre, în cinci luni din acest an, de pildă, majoritatea colectivivelor de întreprinderi au obținut bune rezultate în acest domeniu. Comparativ cu perioada corespunzătoare din anul trecut, în acest răspuns volumul exportului a crescut pe total cu

(Continuare în pag. a IV-a)

LUCRĂRILE SESIUNII MARII ADUNĂRI NAȚIONALE

DIN CUVÎNTUL PARTICIPANȚILOR LA DEZBATERI

Expunerea la proiectul de lege privind protecția mediului înconjurător

Din împuternicirea Comisiei pentru Agricultură și Silvicultură a Marii Adunări Naționale, după șase dezbateri și aprobarea proiectului de lege privind protecția mediului înconjurător.

Proiectul de lege reprezintă o nouă dovadă a însoțirii cu care partidul și statul nostru urmăresc dezvoltarea întregii activități economice și sociale.

Dezvoltarea în ritmuri sustinute a industriei, minerării și modernizării agriculturii și silviculturii rezultabile obținute în celelalte ramuri ale economiei naționale, indispensabilă dezvoltării noastre, a impus ca în cadrul Comitetului al IX-lea al Partidului Comunist Român, să se realizeze o coordonare și unificarea activității economice și sociale.

În acest scop, prin reglementarea propusă se consacră principiul că în Republica Socialistă România protecția mediului înconjurător constituie o problemă de interes național, care înfăptuirea politicii de protecție a mediului înconjurător este o sarcină obligatorie a tuturor cetățenilor.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură a Marii Adunări Naționale, în vederea elaborării proiectului de lege, a evidențiat, printre alte cauze ale extinderii poluării, și o insuficiență preocupare din partea conducătorilor unor organe de stat și organizațiilor de masă pentru folosirea judicioasă a resurselor materiale și financiare puse la dispoziție în scopul protecției mediului înconjurător, pentru controlul respectării dispozițiilor legale în acest domeniu. Toate aceste surse de lucru au făcut în mod obiectiv necesară elaborarea proiectului de lege supus dezbaterii Marii Adunări Naționale.

Proiectul de lege a fost elaborat sub îndrumarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al

La fundamentarea politicii de reabilitare teritorială a forțelor de producție, la elaborarea planurilor de dezvoltare a economiei naționale și în cursul înfăptuirii practice a acestora, conducerea partidului și statului nostru s-a preocupat de întărirea măsurilor necesare pentru protecția mediului înconjurător.

În unele zone ale țării se pot, însă, constata și fenomene de încălțare a cantității factorilor de mediu. Situația în cadrul Comisiei pentru Agricultură și Silvicultură a Marii Adunări Naționale, în vederea elaborării proiectului de lege, a evidențiat, printre alte cauze ale extinderii poluării, și o insuficiență preocupare din partea conducătorilor unor organe de stat și organizațiilor de masă pentru folosirea judicioasă a resurselor materiale și financiare puse la dispoziție în scopul protecției mediului înconjurător, pentru controlul respectării dispozițiilor legale în acest domeniu. Toate aceste surse de lucru au făcut în mod obiectiv necesară elaborarea proiectului de lege supus dezbaterii Marii Adunări Naționale.

Proiectul de lege a fost elaborat sub îndrumarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al

Este de subliniat prevederile politicii noastre sunt necesare măsuri corective pentru ridicarea nivelului de instruire și educare a tuturor cetățenilor țării în vederea participării lor active de pe pozițiile omului cu cunoștințe ecologice înaintate, la realizarea politicii de protecție a mediului înconjurător.

Colaborarea internațională constituie o cerință obiectivă, care o mare însemnătate pentru înălțarea nivelului de instruire și educare a tuturor cetățenilor țării în vederea participării lor active de pe pozițiile omului cu cunoștințe ecologice înaintate, la realizarea politicii de protecție a mediului înconjurător.

Colaborarea internațională constituie o cerință obiectivă, care o mare însemnătate pentru înălțarea nivelului de instruire și educare a tuturor cetățenilor țării în vederea participării lor active de pe pozițiile omului cu cunoștințe ecologice înaintate, la realizarea politicii de protecție a mediului înconjurător.

In cuvântul său, deputatul Gheorghe Blaj a spus: Datorăm și de

data aceasta tovarășului Nicolae Ceaușescu nu numai un concept clar și precis, ci și o preocupare deosebită față de mediul înconjurător, a vieții însăși, și și îndemnul izvoit dintr-o înaltă conștiință comunistă de a găsi cele mai potrivite căi în vederea protejării patrimoniului național de activități poluante. Legea constituie un instrument eficient care, folosit în mod responsabil, ne va asigura nouă, precum și urmașilor noștri, un mediu înconjurător curat, sănătos, creându-se astfel posibilitatea să beneficiem din plin de bogățiile solului și subsolului țării noastre.

Având în vedere aceste desiderate, voi vota pentru aprobarea legii, care situează România printre celelalte țări din lume unde protecția mediului înconjurător este ridicată la rangul de problemă de interes național, parte integrantă din activitatea generală de dezvoltare armonioasă a vieții economice-sociale.

Deputatul s-a referit în continuare la unele acțiuni întreprinse în județul Maramureș, unde multe din întreprinderi și instituții și-au început cu sprijinul organelor centrale de partid și de stat programe de măsuri cu caracter tehnico-organizatoric pentru protecția mediului înconjurător încă din faza de proiect a legii. Astfel, în industria minieră a județului, datorită măsurilor luate de-a lungul anilor, s-a rezolvat în mare parte problema curățării apelor reziduale în scopul prevenirii antrenării în atmosferă a prafului din depozitele de sticlă și a trecut, începând cu anul 1972, la o amplă acțiune de cercetare industrială a posibilităților de recuperare a acestor ape reziduale, în construcția de hidrocentrale, canale de irigații și noi scuzări umane, ce modifică inevitabil într-un sens pozitiv sau negativ mediul natural. Prin ansamblul prevederilor lei, legea ne obligă să judecăm toate aceste acțiuni după criteriile ecologice și economice în același timp, și nu exclusiv economice.

Adoptând condiția competenței și principiul specializării în rezolvarea problemelor concrete de care se implică legea, este necesară recunoașterea ecologiei ca un domeniu de cercetări științifice și introducerea în nomenclatorul de specialități a ecologiei. Vom avea astfel specialiști necesari pentru rezolvarea problemelor complexe ce le va pune continuu creșterea și armonizarea procesului de industrializare a țării noastre cu protecția mediului înconjurător.

Luând cuvântul, deputatul Mihail Florescu a spus: Încă de la începutul industrializării, statul nostru socializat a elaborat măsuri legislative care reglementau apărarea patrimoniului natural din țara noastră, păstrarea unui climat de viață corespunzător. Actualul studiu de dezvoltare multilaterală a forțelor de producție impune o protecție corespunzătoare a mediului înconjurător, aceasta având o importanță vitală pentru societatea noastră.

Dezvoltarea industriei chimice în țara noastră într-un ritm accelerat a pus probleme deosebite pentru protecția mediului, în atmosferă, a apelor și a solului. Pentru a realiza purificarea aerului viciat și a gazelor reziduale s-a organizat în industria chimică o rețea de laboratoare uzinale toxicologice de control preventiv, cuprinzând în momentul de față 46 de laboratoare, care dispun de 480 de cadre tehnice de specialitate.

Încă din faza de proiectare se prevăd instalațiile necesare pentru purificarea gazelor reziduale, instalațiile de desprăzire pentru reținerea particulelor mari de praful, precum și instalațiile pentru evitarea formării cefei industriale cu efecte atât de dăunătoare. Pentru realizarea instalațiilor de epurare a apelor reziduale, pe platforme Ministerului Industriei Chimice s-au investit peste un miliard de lei, iar lucrările care se execută în momentul de față reprezintă valori de aproape 800 milioane lei. Proiectele în curs de elaborare pentru asigurarea de-

plină a curățării apelor se cifrează la aproape 2 miliarde lei. Pe numeroase platforme chimice funcționează în momentul de față sisteme mecanice, chimice și biologice pentru epurarea apelor. Astăzi, de exemplu, la platforma de la Brazi funcționează asemenea instalații, ale căror cheltuieli au reprezentat 3 la sută din volumul total al investițiilor. Pentru platforma petrochimică de la Pilești, de dimensiuni mai mari, aceste cheltuieli s-au ridicat la 4 la sută din volumul total al investițiilor. Aceasta arată că cheltuielile pentru epurarea apelor, așa cum s-au realizat pe platforme citate, sînt suportabile în limitele eficienței economice. În uzinele chimice funcționează în momentul de față 50 stații de epurare a apelor, cu o suprafață de deservire de aproape 600 de muncitori, ingineri și tehnicieni.

Pentru a evita poluarea solului și îndosorșii pierderea unor importante suprafețe de teren agricol, în industria chimică s-au realizat lucrări pentru identificarea, inventarierea și valorificarea deșeurilor. Consiliul de conducere al ministerului a dezbătut în cursul anului trecut această problemă, rezultând că din cele 220 tipuri de deșuri din toate unitățile chimice, în acest cîmpul sînt valorificate 80, valoarea obținută ridicându-se la aproape 800 milioane lei. Institutele de cercetare au elaborat procedee tehnologice pentru valorificarea a încă 36 de deșuri cu efect direct în acest cîmp, obținându-se o producție valorică în plus de 350 milioane lei. De asemenea, sînt în curs de elaborare cercetări de anvergură atât în țară, cât și prin cooperare cu alte institute de specialitate din țările socialiste, pentru a valorifica și celelalte deșuri.

Doresc să asigur Marea Adunare Națională că noi, cei care răspundem și lucrăm în industria chimică, vom manifesta în continuare cea mai mare grijă pentru realizarea unor condiții de mediu care să nu înrăutățească cu nimic calitatea vieții în zonele unde se vor realiza uzinele chimice.

Dezvoltarea în ritmuri sustinute a industriei, minerării și modernizării agriculturii și silviculturii rezultabile obținute în celelalte ramuri ale economiei naționale, indispensabilă dezvoltării noastre, a impus ca în cadrul Comitetului al IX-lea al Partidului Comunist Român, să se realizeze o coordonare și unificarea activității economice și sociale.

În acest scop, prin reglementarea propusă se consacră principiul că în Republica Socialistă România protecția mediului înconjurător constituie o problemă de interes național, care înfăptuirea politicii de protecție a mediului înconjurător este o sarcină obligatorie a tuturor cetățenilor.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură a Marii Adunări Naționale, în vederea elaborării proiectului de lege, a evidențiat, printre alte cauze ale extinderii poluării, și o insuficiență preocupare din partea conducătorilor unor organe de stat și organizațiilor de masă pentru folosirea judicioasă a resurselor materiale și financiare puse la dispoziție în scopul protecției mediului înconjurător, pentru controlul respectării dispozițiilor legale în acest domeniu. Toate aceste surse de lucru au făcut în mod obiectiv necesară elaborarea proiectului de lege supus dezbaterii Marii Adunări Naționale.

Proiectul de lege a fost elaborat sub îndrumarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al

Expunere prezentată de tovarășul DUMITRU COLIU

partidului, președintele Consiliului de Stat și a pregătirea proiectului și-au adus aportul numeroși specialiști, iar în timpul dezbaterii publice a acestuia și-au spus părerea muncitorii, țărani, specialiști din producție, proiectare și cercetare, cadre de conducere din economie, din învățământ, oameni de știință.

Proverbele primelor articole ale proiectului de lege stătuază faptul că în Republica Socialistă România protecția mediului înconjurător constituie o problemă de interes național, este parte integrantă a activității generale de dezvoltare economică și socială planificată; înfăptuirea politicii partidului și statului, în acest domeniu, este o îndatorire de bază, permanentă, a organelor de stat, a organizațiilor socialiste, a tuturor cetățenilor.

În continuare, dispozițiile generale din proiect aduc precizările necesare sferei obiectului reglementării, definindu-se mediul înconjurător, scopul protecției acestuia, căile de realizare, factorii de mediu supuși protecției în condițiile legii ce urmează a se adopta și stăbilește principalele obligații în activitatea de protecție a mediului înconjurător.

Principalele măsuri de protecție a mediului înconjurător cuprinse în proiect arată, fără îndoială, că în gospodărirea resurselor, a mijloacelor de care dispune țara, trebuie să se țină seamă de cerința îmbinării armonioase, pe baze științifice, a intereselor generațiilor de azi și de mine, de prezentul, dar și de viitorul poporului nostru.

Astfel, proiectul de lege, obligând la valorificarea superioară, cu înaltă eficiență, a resurselor naturale, la adoptarea unor tehnologii ce nu duc la poluare sau luarea altor măsuri de protecție a mediului, stabilește, totodată, și sarcina îmbinării organice a criteriilor de eficiență economică cu cele sociale și sanitare în cadrul activității de sistematizare a teritoriului și a localităților.

partidului și statului de protecție a mediului înconjurător se realizează de organele și organizațiile de stat, cooperatiste și celelalte organizații obiective, fiecare în domeniul său de activitate. Acest mod de rezolvare decurge din complexitatea sarcinilor de protecție a mediului înconjurător.

În vederea coordonării și îndrumării unilate a eforturilor conjugate ce trebuie depuse de toate organele și organizațiile socialiste pentru desfășurarea activităților de protecție a mediului, în capitolul IV al proiectului sunt reglementate principalele probleme privind înființarea Consiliului Național pentru Protecția Mediului înconjurător, ca organ central de specialitate, subordonat Consiliului de Miniștri, și a comisiilor pentru protecția mediului înconjurător la nivelul județelor și al municipiului București ca organe cu dublă subordonare.

Ținând seama de consecințele economice-sociale dăunătoare pe care le pot avea încălcările dispozițiilor legale cu privire la protecția mediului înconjurător, în capitolul V al proiectului de lege sînt stabilite răspunderile corespunzătoare.

Înainte de a încheia succinta prezentare a proiectului de lege, este necesar să arătăm că un însemnat număr de propuneri făcute în perioada dezbaterii publice își găsesc reflectare în imbușățirea aduse prevederilor acestuia, iar altele, fiind de natură să se rezolve prin normele tehnice de protecție a mediului înconjurător, urmează a fi transmise organului de specialitate ce se înființează.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură își exprimă convingerea că adoptarea reglementărilor, pe care o propune în calitate de inițiator, va aduce o contribuție substanțială la îmbunătățirea activității de protecție a mediului înconjurător și va roza să conferim putere de lege proiectului supus spre dezbateri.

partidului și statului de protecție a mediului înconjurător se realizează de organele și organizațiile de stat, cooperatiste și celelalte organizații obiective, fiecare în domeniul său de activitate. Acest mod de rezolvare decurge din complexitatea sarcinilor de protecție a mediului înconjurător.

În vederea coordonării și îndrumării unilate a eforturilor conjugate ce trebuie depuse de toate organele și organizațiile socialiste pentru desfășurarea activităților de protecție a mediului, în capitolul IV al proiectului sunt reglementate principalele probleme privind înființarea Consiliului Național pentru Protecția Mediului înconjurător, ca organ central de specialitate, subordonat Consiliului de Miniștri, și a comisiilor pentru protecția mediului înconjurător la nivelul județelor și al municipiului București ca organe cu dublă subordonare.

Ținând seama de consecințele economice-sociale dăunătoare pe care le pot avea încălcările dispozițiilor legale cu privire la protecția mediului înconjurător, în capitolul V al proiectului de lege sînt stabilite răspunderile corespunzătoare.

Înainte de a încheia succinta prezentare a proiectului de lege, este necesar să arătăm că un însemnat număr de propuneri făcute în perioada dezbaterii publice își găsesc reflectare în imbușățirea aduse prevederilor acestuia, iar altele, fiind de natură să se rezolve prin normele tehnice de protecție a mediului înconjurător, urmează a fi transmise organului de specialitate ce se înființează.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură își exprimă convingerea că adoptarea reglementărilor, pe care o propune în calitate de inițiator, va aduce o contribuție substanțială la îmbunătățirea activității de protecție a mediului înconjurător și va roza să conferim putere de lege proiectului supus spre dezbateri.

In cuvântul său, deputatul Gheorghe Blaj a spus: Datorăm și de

data aceasta tovarășului Nicolae Ceaușescu nu numai un concept clar și precis, ci și o preocupare deosebită față de mediul înconjurător, a vieții însăși, și și îndemnul izvoit dintr-o înaltă conștiință comunistă de a găsi cele mai potrivite căi în vederea protejării patrimoniului național de activități poluante. Legea constituie un instrument eficient care, folosit în mod responsabil, ne va asigura nouă, precum și urmașilor noștri, un mediu înconjurător curat, sănătos, creându-se astfel posibilitatea să beneficiem din plin de bogățiile solului și subsolului țării noastre.

Având în vedere aceste desiderate, voi vota pentru aprobarea legii, care situează România printre celelalte țări din lume unde protecția mediului înconjurător este ridicată la rangul de problemă de interes național, parte integrantă din activitatea generală de dezvoltare armonioasă a vieții economice-sociale.

Deputatul s-a referit în continuare la unele acțiuni întreprinse în județul Maramureș, unde multe din întreprinderi și instituții și-au început cu sprijinul organelor centrale de partid și de stat programe de măsuri cu caracter tehnico-organizatoric pentru protecția mediului înconjurător încă din faza de proiect a legii. Astfel, în industria minieră a județului, datorită măsurilor luate de-a lungul anilor, s-a rezolvat în mare parte problema curățării apelor reziduale în scopul prevenirii antrenării în atmosferă a prafului din depozitele de sticlă și a trecut, începând cu anul 1972, la o amplă acțiune de cercetare industrială a posibilităților de recuperare a acestor ape reziduale, în construcția de hidrocentrale, canale de irigații și noi scuzări umane, ce modifică inevitabil într-un sens pozitiv sau negativ mediul natural. Prin ansamblul prevederilor lei, legea ne obligă să judecăm toate aceste acțiuni după criteriile ecologice și economice în același timp, și nu exclusiv economice.

Adoptând condiția competenței și principiul specializării în rezolvarea problemelor concrete de care se implică legea, este necesară recunoașterea ecologiei ca un domeniu de cercetări științifice și introducerea în nomenclatorul de specialități a ecologiei. Vom avea astfel specialiști necesari pentru rezolvarea problemelor complexe ce le va pune continuu creșterea și armonizarea procesului de industrializare a țării noastre cu protecția mediului înconjurător.

Luând cuvântul, deputatul Mihail Florescu a spus: Încă de la începutul industrializării, statul nostru socializat a elaborat măsuri legislative care reglementau apărarea patrimoniului natural din țara noastră, păstrarea unui climat de viață corespunzător. Actualul studiu de dezvoltare multilaterală a forțelor de producție impune o protecție corespunzătoare a mediului înconjurător, aceasta având o importanță vitală pentru societatea noastră.

Dezvoltarea industriei chimice în țara noastră într-un ritm accelerat a pus probleme deosebite pentru protecția mediului, în atmosferă, a apelor și a solului. Pentru a realiza purificarea aerului viciat și a gazelor reziduale s-a organizat în industria chimică o rețea de laboratoare uzinale toxicologice de control preventiv, cuprinzând în momentul de față 46 de laboratoare, care dispun de 480 de cadre tehnice de specialitate.

Încă din faza de proiectare se prevăd instalațiile necesare pentru purificarea gazelor reziduale, instalațiile de desprăzire pentru reținerea particulelor mari de praful, precum și instalațiile pentru evitarea formării cefei industriale cu efecte atât de dăunătoare. Pentru realizarea instalațiilor de epurare a apelor reziduale, pe platforme Ministerului Industriei Chimice s-au investit peste un miliard de lei, iar lucrările care se execută în momentul de față reprezintă valori de aproape 800 milioane lei. Proiectele în curs de elaborare pentru asigurarea de-

plină a curățării apelor se cifrează la aproape 2 miliarde lei. Pe numeroase platforme chimice funcționează în momentul de față sisteme mecanice, chimice și biologice pentru epurarea apelor. Astăzi, de exemplu, la platforma de la Brazi funcționează asemenea instalații, ale căror cheltuieli au reprezentat 3 la sută din volumul total al investițiilor. Pentru platforma petrochimică de la Pilești, de dimensiuni mai mari, aceste cheltuieli s-au ridicat la 4 la sută din volumul total al investițiilor. Aceasta arată că cheltuielile pentru epurarea apelor, așa cum s-au realizat pe platforme citate, sînt suportabile în limitele eficienței economice. În uzinele chimice funcționează în momentul de față 50 stații de epurare a apelor, cu o suprafață de deservire de aproape 600 de muncitori, ingineri și tehnicieni.

Pentru a evita poluarea solului și îndosorșii pierderea unor importante suprafețe de teren agricol, în industria chimică s-au realizat lucrări pentru identificarea, inventarierea și valorificarea deșeurilor. Consiliul de conducere al ministerului a dezbătut în cursul anului trecut această problemă, rezultând că din cele 220 tipuri de deșuri din toate unitățile chimice, în acest cîmpul sînt valorificate 80, valoarea obținută ridicându-se la aproape 800 milioane lei. Institutele de cercetare au elaborat procedee tehnologice pentru valorificarea a încă 36 de deșuri cu efect direct în acest cîmp, obținându-se o producție valorică în plus de 350 milioane lei. De asemenea, sînt în curs de elaborare cercetări de anvergură atât în țară, cât și prin cooperare cu alte institute de specialitate din țările socialiste, pentru a valorifica și celelalte deșuri.

Doresc să asigur Marea Adunare Națională că noi, cei care răspundem și lucrăm în industria chimică, vom manifesta în continuare cea mai mare grijă pentru realizarea unor condiții de mediu care să nu înrăutățească cu nimic calitatea vieții în zonele unde se vor realiza uzinele chimice.

Dezvoltarea în ritmuri sustinute a industriei, minerării și modernizării agriculturii și silviculturii rezultabile obținute în celelalte ramuri ale economiei naționale, indispensabilă dezvoltării noastre, a impus ca în cadrul Comitetului al IX-lea al Partidului Comunist Român, să se realizeze o coordonare și unificarea activității economice și sociale.

În acest scop, prin reglementarea propusă se consacră principiul că în Republica Socialistă România protecția mediului înconjurător constituie o problemă de interes național, care înfăptuirea politicii de protecție a mediului înconjurător este o sarcină obligatorie a tuturor cetățenilor.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură a Marii Adunări Naționale, în vederea elaborării proiectului de lege, a evidențiat, printre alte cauze ale extinderii poluării, și o insuficiență preocupare din partea conducătorilor unor organe de stat și organizațiilor de masă pentru folosirea judicioasă a resurselor materiale și financiare puse la dispoziție în scopul protecției mediului înconjurător, pentru controlul respectării dispozițiilor legale în acest domeniu. Toate aceste surse de lucru au făcut în mod obiectiv necesară elaborarea proiectului de lege supus dezbaterii Marii Adunări Naționale.

Proiectul de lege a fost elaborat sub îndrumarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al

Expunere prezentată de tovarășul VIRGIL TROFIN

partidului și statului de protecție a mediului înconjurător se realizează de organele și organizațiile de stat, cooperatiste și celelalte organizații obiective, fiecare în domeniul său de activitate. Acest mod de rezolvare decurge din complexitatea sarcinilor de protecție a mediului înconjurător.

În vederea coordonării și îndrumării unilate a eforturilor conjugate ce trebuie depuse de toate organele și organizațiile socialiste pentru desfășurarea activităților de protecție a mediului, în capitolul IV al proiectului sunt reglementate principalele probleme privind înființarea Consiliului Național pentru Protecția Mediului înconjurător, ca organ central de specialitate, subordonat Consiliului de Miniștri, și a comisiilor pentru protecția mediului înconjurător la nivelul județelor și al municipiului București ca organe cu dublă subordonare.

Ținând seama de consecințele economice-sociale dăunătoare pe care le pot avea încălcările dispozițiilor legale cu privire la protecția mediului înconjurător, în capitolul V al proiectului de lege sînt stabilite răspunderile corespunzătoare.

Înainte de a încheia succinta prezentare a proiectului de lege, este necesar să arătăm că un însemnat număr de propuneri făcute în perioada dezbaterii publice își găsesc reflectare în imbușățirea aduse prevederilor acestuia, iar altele, fiind de natură să se rezolve prin normele tehnice de protecție a mediului înconjurător, urmează a fi transmise organului de specialitate ce se înființează.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură își exprimă convingerea că adoptarea reglementărilor, pe care o propune în calitate de inițiator, va aduce o contribuție substanțială la îmbunătățirea activității de protecție a mediului înconjurător și va roza să conferim putere de lege proiectului supus spre dezbateri.

partidului și statului de protecție a mediului înconjurător se realizează de organele și organizațiile de stat, cooperatiste și celelalte organizații obiective, fiecare în domeniul său de activitate. Acest mod de rezolvare decurge din complexitatea sarcinilor de protecție a mediului înconjurător.

În vederea coordonării și îndrumării unilate a eforturilor conjugate ce trebuie depuse de toate organele și organizațiile socialiste pentru desfășurarea activităților de protecție a mediului, în capitolul IV al proiectului sunt reglementate principalele probleme privind înființarea Consiliului Național pentru Protecția Mediului înconjurător, ca organ central de specialitate, subordonat Consiliului de Miniștri, și a comisiilor pentru protecția mediului înconjurător la nivelul județelor și al municipiului București ca organe cu dublă subordonare.

Ținând seama de consecințele economice-sociale dăunătoare pe care le pot avea încălcările dispozițiilor legale cu privire la protecția mediului înconjurător, în capitolul V al proiectului de lege sînt stabilite răspunderile corespunzătoare.

Înainte de a încheia succinta prezentare a proiectului de lege, este necesar să arătăm că un însemnat număr de propuneri făcute în perioada dezbaterii publice își găsesc reflectare în imbușățirea aduse prevederilor acestuia, iar altele, fiind de natură să se rezolve prin normele tehnice de protecție a mediului înconjurător, urmează a fi transmise organului de specialitate ce se înființează.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură își exprimă convingerea că adoptarea reglementărilor, pe care o propune în calitate de inițiator, va aduce o contribuție substanțială la îmbunătățirea activității de protecție a mediului înconjurător și va roza să conferim putere de lege proiectului supus spre dezbateri.

partidului și statului de protecție a mediului înconjurător se realizează de organele și organizațiile de stat, cooperatiste și celelalte organizații obiective, fiecare în domeniul său de activitate. Acest mod de rezolvare decurge din complexitatea sarcinilor de protecție a mediului înconjurător.

În vederea coordonării și îndrumării unilate a eforturilor conjugate ce trebuie depuse de toate organele și organizațiile socialiste pentru desfășurarea activităților de protecție a mediului, în capitolul IV al proiectului sunt reglementate principalele probleme privind înființarea Consiliului Național pentru Protecția Mediului înconjurător, ca organ central de specialitate, subordonat Consiliului de Miniștri, și a comisiilor pentru protecția mediului înconjurător la nivelul județelor și al municipiului București ca organe cu dublă subordonare.

Ținând seama de consecințele economice-sociale dăunătoare pe care le pot avea încălcările dispozițiilor legale cu privire la protecția mediului înconjurător, în capitolul V al proiectului de lege sînt stabilite răspunderile corespunzătoare.

Înainte de a încheia succinta prezentare a proiectului de lege, este necesar să arătăm că un însemnat număr de propuneri făcute în perioada dezbaterii publice își găsesc reflectare în imbușățirea aduse prevederilor acestuia, iar altele, fiind de natură să se rezolve prin normele tehnice de protecție a mediului înconjurător, urmează a fi transmise organului de specialitate ce se înființează.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură își exprimă convingerea că adoptarea reglementărilor, pe care o propune în calitate de inițiator, va aduce o contribuție substanțială la îmbunătățirea activității de protecție a mediului înconjurător și va roza să conferim putere de lege proiectului supus spre dezbateri.

In cuvântul său, deputatul Gheorghe Blaj a spus: Datorăm și de

data aceasta tovarășului Nicolae Ceaușescu nu numai un concept clar și precis, ci și o preocupare deosebită față de mediul înconjurător, a vieții însăși, și și îndemnul izvoit dintr-o înaltă conștiință comunistă de a găsi cele mai potrivite căi în vederea protejării patrimoniului național de activități poluante. Legea constituie un instrument eficient care, folosit în mod responsabil, ne va asigura nouă, precum și urmașilor noștri, un mediu înconjurător curat, sănătos, creându-se astfel posibilitatea să beneficiem din plin de bogățiile solului și subsolului țării noastre.

Având în vedere aceste desiderate, voi vota pentru aprobarea legii, care situează România printre celelalte țări din lume unde protecția mediului înconjurător este ridicată la rangul de problemă de interes național, parte integrantă din activitatea generală de dezvoltare armonioasă a vieții economice-sociale.

Deputatul s-a referit în continuare la unele acțiuni întreprinse în județul Maramureș, unde multe din întreprinderi și instituții și-au început cu sprijinul organelor centrale de partid și de stat programe de măsuri cu caracter tehnico-organizatoric pentru protecția mediului înconjurător încă din faza de proiect a legii. Astfel, în industria minieră a județului, datorită măsurilor luate de-a lungul anilor, s-a rezolvat în mare parte problema curățării apelor reziduale în scopul prevenirii antrenării în atmosferă a prafului din depozitele de sticlă și a trecut, începând cu anul 1972, la o amplă acțiune de cercetare industrială a posibilităților de recuperare a acestor ape reziduale, în construcția de hidrocentrale, canale de irigații și noi scuzări umane, ce modifică inevitabil într-un sens pozitiv sau negativ mediul natural. Prin ansamblul prevederilor lei, legea ne obligă să judecăm toate aceste acțiuni după criteriile ecologice și economice în același timp, și nu exclusiv economice.

Adoptând condiția competenței și principiul specializării în rezolvarea problemelor concrete de care se implică legea, este necesară recunoașterea ecologiei ca un domeniu de cercetări științifice și introducerea în nomenclatorul de specialități a ecologiei. Vom avea astfel specialiști necesari pentru rezolvarea problemelor complexe ce le va pune continuu creșterea și armonizarea procesului de industrializare a țării noastre cu protecția mediului înconjurător.

Luând cuvântul, deputatul Mihail Florescu a spus: Încă de la începutul industrializării, statul nostru socializat a elaborat măsuri legislative care reglementau apărarea patrimoniului natural din țara noastră, păstrarea unui climat de viață corespunzător. Actualul studiu de dezvoltare multilaterală a forțelor de producție impune o protecție corespunzătoare a mediului înconjurător, aceasta având o importanță vitală pentru societatea noastră.

Dezvoltarea industriei chimice în țara noastră într-un ritm accelerat a pus probleme deosebite pentru protecția mediului, în atmosferă, a apelor și a solului. Pentru a realiza purificarea aerului viciat și a gazelor reziduale s-a organizat în industria chimică o rețea de laboratoare uzinale toxicologice de control preventiv, cuprinzând în momentul de față 46 de laboratoare, care dispun de 480 de cadre tehnice de specialitate.

Încă din faza de proiectare se prevăd instalațiile necesare pentru purificarea gazelor reziduale, instalațiile de desprăzire pentru reținerea particulelor mari de praful, precum și instalațiile pentru evitarea formării cefei industriale cu efecte atât de dăunătoare. Pentru realizarea instalațiilor de epurare a apelor reziduale, pe platforme Ministerului Industriei Chimice s-au investit peste un miliard de lei, iar lucrările care se execută în momentul de față reprezintă valori de aproape 800 milioane lei. Proiectele în curs de elaborare pentru asigurarea de-

plină a curățării apelor se cifrează la aproape 2 miliarde lei. Pe numeroase platforme chimice funcționează în momentul de față sisteme mecanice, chimice și biologice pentru epurarea apelor. Astăzi, de exemplu, la platforma de la Brazi funcționează asemenea instalații, ale căror cheltuieli au reprezentat 3 la sută din volumul total al investițiilor. Pentru platforma petrochimică de la Pilești, de dimensiuni mai mari, aceste cheltuieli s-au ridicat la 4 la sută din volumul total al investițiilor. Aceasta arată că cheltuielile pentru epurarea apelor, așa cum s-au realizat pe platforme citate, sînt suportabile în limitele eficienței economice. În uzinele chimice funcționează în momentul de față 50 stații de epurare a apelor, cu o suprafață de deservire de aproape 600 de muncitori, ingineri și tehnicieni.

Pentru a evita poluarea solului și îndosorșii pierderea unor importante suprafețe de teren agricol, în industria chimică s-au realizat lucrări pentru identificarea, inventarierea și valorificarea deșeurilor. Consiliul de conducere al ministerului a dezbătut în cursul anului trecut această problemă, rezultând că din cele 220 tipuri de deșuri din toate unitățile chimice, în acest cîmpul sînt valorificate 80, valoarea obținută ridicându-se la aproape 800 milioane lei. Institutele de cercetare au elaborat procedee tehnologice pentru valorificarea a încă 36 de deșuri cu efect direct în acest cîmp, obținându-se o producție valorică în plus de 350 milioane lei. De asemenea, sînt în curs de elaborare cercetări de anvergură atât în țară, cât și prin cooperare cu alte institute de specialitate din țările socialiste, pentru a valorifica și celelalte deșuri.

Doresc să asigur Marea Adunare Națională că noi, cei care răspundem și lucrăm în industria chimică, vom manifesta în continuare cea mai mare grijă pentru realizarea unor condiții de mediu care să nu înrăutățească cu nimic calitatea vieții în zonele unde se vor realiza uzinele chimice.

Dezvoltarea în ritmuri sustinute a industriei, minerării și modernizării agriculturii și silviculturii rezultabile obținute în celelalte ramuri ale economiei naționale, indispensabilă dezvoltării noastre, a impus ca în cadrul Comitetului al IX-lea al Partidului Comunist Român, să se realizeze o coordonare și unificarea activității economice și sociale.

În acest scop, prin reglementarea propusă se consacră principiul că în Republica Socialistă România protecția mediului înconjurător constituie o problemă de interes național, care înfăptuirea politicii de protecție a mediului înconjurător este o sarcină obligatorie a tuturor cetățenilor.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură a Marii Adunări Naționale, în vederea elaborării proiectului de lege, a evidențiat, printre alte cauze ale extinderii poluării, și o insuficiență preocupare din partea conducătorilor unor organe de stat și organizațiilor de masă pentru folosirea judicioasă a resurselor materiale și financiare puse la dispoziție în scopul protecției mediului înconjurător, pentru controlul respectării dispozițiilor legale în acest domeniu. Toate aceste surse de lucru au făcut în mod obiectiv necesară elaborarea proiectului de lege supus dezbaterii Marii Adunări Naționale.

Proiectul de lege a fost elaborat sub îndrumarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al

RAPORTUL COMISIILOR PERMANENTE ALE MARI ADUNĂRI NAȚIONALE prezentat de deputatul TRAIAN IONAȘCU

Comisia pentru sănătate, muncă și asigurări sociale, Comisia pentru industrie, construcții și transporturi, Comisia pentru consiliile populare și administrația de stat și Comisia juridică ale Marii Adunări Naționale, împreună cu deputații din alte comitete permanente au examinat și discutat proiectul de lege privind protecția mediului înconjurător inițiat de Comisia pentru agricultură și silvicultură a Marii Adunări Naționale.

Comisiile au constatat că pentru realizarea protecției mediului înconjurător a devenit necesar ca, odată cu înfăptuirea activității program de dezvoltare economică-sociale a țării, să se adopte un ansamblu de măsuri a căror aplicare să asigure menținerea și îmbunătățirea calității mediului înconjurător, să se protejeze mediul înconjurător și să se desfășoare armonios o viață umană.

În acest scop, prin reglementarea propusă se consacră principiul că în Republica Socialistă România protecția mediului înconjurător constituie o problemă de interes național, care înfăptuirea politicii de protecție a mediului înconjurător este o sarcină obligatorie a tuturor cetățenilor.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură a Marii Adunări Naționale, în vederea elaborării proiectului de lege, a evidențiat, printre alte cauze ale extinderii poluării, și o insuficiență preocupare din partea conducătorilor unor organe de stat și organizațiilor de masă pentru folosirea judicioasă a resurselor materiale și financiare puse la dispoziție în scopul protecției mediului înconjurător, pentru controlul respectării dispozițiilor legale în acest domeniu. Toate aceste surse de lucru au făcut în mod obiectiv necesară elaborarea proiectului de lege supus dezbaterii Marii Adunări Naționale.

Proiectul de lege a fost elaborat sub îndrumarea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al

partidului și statului de protecție a mediului înconjurător se realizează de organele și organizațiile de stat, cooperatiste și celelalte organizații obiective, fiecare în domeniul său de activitate. Acest mod de rezolvare decurge din complexitatea sarcinilor de protecție a mediului înconjurător.

În vederea coordonării și îndrumării unilate a eforturilor conjugate ce trebuie depuse de toate organele și organizațiile socialiste pentru desfășurarea activităților de protecție a mediului, în capitolul IV al proiectului sunt reglementate principalele probleme privind înființarea Consiliului Național pentru Protecția Mediului înconjurător, ca organ central de specialitate, subordonat Consiliului de Miniștri, și a comisiilor pentru protecția mediului înconjurător la nivelul județelor și al municipiului București ca organe cu dublă subordonare.

Ținând seama de consecințele economice-sociale dăunătoare pe care le pot avea încălcările dispozițiilor legale cu privire la protecția mediului înconjurător, în capitolul V al proiectului de lege sînt stabilite răspunderile corespunzătoare.

Înainte de a încheia succinta prezentare a proiectului de lege, este necesar să arătăm că un însemnat număr de propuneri făcute în perioada dezbaterii publice își găsesc reflectare în imbușățirea aduse prevederilor acestuia, iar altele, fiind de natură să se rezolve prin normele tehnice de protecție a mediului înconjurător, urmează a fi transmise organului de specialitate ce se înființează.

Comisia permanentă pentru agricultură și silvicultură își exprimă convingerea că adoptarea reglementărilor, pe care o propune în calitate de inițiator, va aduce o contribuție substanțială la îmbunătățirea activității de protecție a mediului înconjurător și va roza să conferim putere de lege proiectului supus spre dezbateri.

TRUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

RAPORTUL COMISIILOR PERMANENTE ALE MARI ADUNĂRI NAȚIONALE prezentat de deputatul DUMITRU BALALIA

Comisia pentru consiliile populare și administrația de stat și Comisia juridică ale Marii Adunări Naționale au examinat proiectul de lege privind Comitetul pentru problemele consiliilor populare și proiectul de lege privind organizarea și funcționarea consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești.

Comisiile permanente au acordat câștig de cauză Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare și Institutului de studii și cercetări științifice pentru problemele consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești. Comisiile permanente au organizat și conduseri vechi economice și sociale, pentru permanenta îmbunătățire a activității organelor locale ale puterii și administrației de stat, pentru participarea lor mai largă a poporului la conducerea treburilor publice.

Analizând atribuțiile Comitetului

pentru Problemele Consiliilor Populare, important organ de partid și de stat, cu caracter deliberativ, comisiile permanente și-au exprimat căutarea ca prin dezbaterea multilaterală a tuturor aspectelor problemei principale ale activității consiliilor populare, precum și prin adoptarea, într-o concepție unitară, de măsuri corespunzătoare și elaborarea unor norme și norme obligatorii în domeniul de care se ocupă, să se asigure continuă perfecționare a activității consiliilor populare și comitetelor lor executive, perfecționarea stilului și metodelor lor de muncă, adăucirea permanentă a democrației socialiste în întreaga lor activitate, generalizarea experienței pozitive.

De asemenea, comisiile permanente consideră că prin instituționalizarea Congresului deputatilor consiliilor populare județene și conferințelor președinților consiliilor populare comunale și orașenești se va asigura creșterea continuă a răspunderii și rolului consiliilor popu-

lare și deputatilor în întregul proces social, contribuind astfel la dezvoltarea și perfecționarea democrației noastre socialiste, la o cit mai largă participare a maselor populare la constituirea societății socialiste multilaterale dezvoltate.

În urma examinării și discutării proiectelor de lege, comisiile au aprobat că acestea sînt corespunzătoare din punct de vedere al conținutului și al tehnicii legislative. Ele au propus unele modificări de îmbunătățire, care au fost incluse în textele ce vi s-au distribuit.

De asemenea, comisiile mai fac unele propuneri la articolele 11, 12, 13, 14 și 15 din proiectul de lege privind Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare, care, în esență, constau în aceea că se institue funcția de președinte al comitetului, ca la alte organe de stat cu structură asemănătoare, în locul funcției de președinte permanent al Biroului Executiv.

Comisiile care au examinat proiectele de lege propun Marii Adunări Naționale adoptarea lor.

În vedere rolul important ce revine organelor locale ale puterii și administrației de stat în realizarea acestor cerințe și fiind conștient de creșterea continuă a competențelor consiliilor populare în conducerea vieții economice și sociale a orașelor și localităților, a devenit necesară crearea unui organism format din reprezentanții tuturor județelor, care să lucreze ca organ deliberativ și să îndrume activitatea locală de stat.

După cum se știe, a arătat în continuare vorbitorilor, activitatea consiliilor populare are drept scop buna gospodărire a resurselor materiale și umane, dezvoltarea forțelor de producție și diversificarea economiei locale, pentru creșterea continuă a bunăstării materiale și culturale a poporului, pentru afirmarea multilateralei personalității comunale multilaterale, în condițiile economice și sociale de dezvoltare a țării.

Referindu-se în continuare la proiectul de lege privind Congresul deputatilor consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești, deputatul a subliniat că aceasta crează cadrul organizatoric pentru dezvoltarea unor forme noi de atragere a organelor locale ale puterii de stat și a deputatilor ce le compun la dezbaterile și soluționarea problemelor economice și sociale din fiecare județ, sistematizarea activității de atragere a maselor largi de cetățeni la întreaga activitate de aplicare în viață a hotărârilor partidului și statului nostru. Prin componența sa, comitetul oferă largi posibilități pentru dezbaterile și soluționarea mai operativă și eficientă a problemelor legate de activitatea organelor locale ale puterii și administrației de stat.

Am făcut aceste aprecieri pornind de la considerentul potrivit căruia noul organism, în forma și conținutul în care este conceput, va elimina unele deficiențe manifestate în activitatea organelor centrale chemate să exercite controlul și îndrumarea organelor locale de stat.

Referindu-se în continuare la proiectul de lege privind Congresul deputatilor consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești, deputatul a subliniat că aceasta crează cadrul organizatoric pentru dezvoltarea unor forme noi de atragere a organelor locale ale puterii de stat și a deputatilor ce le compun la dezbaterile și soluționarea problemelor economice și sociale din fiecare județ, sistematizarea activității de atragere a maselor largi de cetățeni la întreaga activitate de aplicare în viață a hotărârilor partidului și statului nostru.

Referindu-se în continuare la proiectul de lege privind Congresul deputatilor consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești, deputatul a subliniat că aceasta crează cadrul organizatoric pentru dezvoltarea unor forme noi de atragere a organelor locale ale puterii de stat și a deputatilor ce le compun la dezbaterile și soluționarea problemelor economice și sociale din fiecare județ, sistematizarea activității de atragere a maselor largi de cetățeni la întreaga activitate de aplicare în viață a hotărârilor partidului și statului nostru.

Referindu-se în continuare la proiectul de lege privind Congresul deputatilor consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești, deputatul a subliniat că aceasta crează cadrul organizatoric pentru dezvoltarea unor forme noi de atragere a organelor locale ale puterii de stat și a deputatilor ce le compun la dezbaterile și soluționarea problemelor economice și sociale din fiecare județ, sistematizarea activității de atragere a maselor largi de cetățeni la întreaga activitate de aplicare în viață a hotărârilor partidului și statului nostru.

Referindu-se în continuare la proiectul de lege privind Congresul deputatilor consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești, deputatul a subliniat că aceasta crează cadrul organizatoric pentru dezvoltarea unor forme noi de atragere a organelor locale ale puterii de stat și a deputatilor ce le compun la dezbaterile și soluționarea problemelor economice și sociale din fiecare județ, sistematizarea activității de atragere a maselor largi de cetățeni la întreaga activitate de aplicare în viață a hotărârilor partidului și statului nostru.

CAPITOLUL III Organizare și funcționare

Art. 7. Biroul Executiv răspunde de întreaga sa activitate în fața Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare cărui îi prezintă dări de seamă și informează.

Art. 8. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare este alcătuit dintr-un număr de 75-85 membri titulari.

Componența Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare se aprobă de Comitetul Central al Partidului Comunist Român, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri.

Art. 9. La ședințele Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare pot fi invitați delegați ai unor organe și organizații de stat ori obștești interesate în examinarea problemelor supuse dezbaterii, precum și alți specialiști.

Art. 10. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare își desfășoară activitatea în prezența a cel puțin două treimi din numărul membrilor și adoptă hotărâri cu votul a cel puțin jumătate plus unu din numărul total al membrilor ce-l compun.

Art. 11. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare se convoacă în plen sau de două ori pe an sau ori de câte ori este nevoie, din inițiativa Biroului Executiv sau la cererea a cel puțin o treime a membrilor săi.

Lucrările fiecărei ședințe sînt prezidate prin rotație de către președintele de consiliu popular județean ales de comitet, dintre membrii săi.

Art. 12. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare are în conducerea sa un președinte, un prim-vicepreședinte și vicepreședinți. Președintele și prim-vicepreședinții se numesc prin decret al Consiliului de Stat și sînt membri ai Consiliului de Miniștri.

Art. 13. Președintele, prim-vicepreședintele și vicepreședinții, precum și un număr de membri desemnați de Consiliul de Miniștri alcătuiesc Biroul Executiv al Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare.

Art. 14. Președintele reprezintă Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare în raporturile cu celelalte organe de stat și alte organizații din țară, precum și în relațiile internaționale.

Art. 15. În executarea hotărârilor comitetului și ale Biroului Executiv, precum și în exercitarea atribuțiilor proprii, președintele emite, potrivit legii, ordine, instrucțiuni și alte acte prevăzute de lege.

Art. 16. Pe lângă Biroul Executiv al Comitetului pentru Problemele

an sau ori de câte ori este nevoie, din inițiativa Biroului Executiv sau la cererea a cel puțin o treime a membrilor săi.

Lucrările fiecărei ședințe sînt prezidate prin rotație de către președintele de consiliu popular județean ales de comitet, dintre membrii săi.

Art. 12. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare are în conducerea sa un președinte, un prim-vicepreședinte și vicepreședinți. Președintele și prim-vicepreședinții se numesc prin decret al Consiliului de Stat și sînt membri ai Consiliului de Miniștri.

Art. 13. Președintele, prim-vicepreședintele și vicepreședinții, precum și un număr de membri desemnați de Consiliul de Miniștri alcătuiesc Biroul Executiv al Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare.

Art. 14. Președintele reprezintă Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare în raporturile cu celelalte organe de stat și alte organizații din țară, precum și în relațiile internaționale.

Art. 15. În executarea hotărârilor comitetului și ale Biroului Executiv, precum și în exercitarea atribuțiilor proprii, președintele emite, potrivit legii, ordine, instrucțiuni și alte acte prevăzute de lege.

Art. 16. Pe lângă Biroul Executiv al Comitetului pentru Problemele

Consiliilor Populare se organizează și funcționează, potrivit legii, Consiliul tehnico-economic, Comisia centrală pentru denumiri, precum și alte comitete.

Art. 17. Pentru îndeplinirea sarcinilor ce-i revin, Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare are un aparat permanent a cărui structură organizatorică se stabilește de Consiliul de Stat.

Art. 18. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare are în subordinea sa Institutul de studii și cercetări pentru arhitectură, sistematizare și tipizare, Institutul de studii și cercetări pentru construcții și instalații de gospodărie comună și alte unități.

Art. 19. Atribuțiile și normele de funcționare ale aparatului permanent și ale unităților prevăzute la art. 18 se stabilesc de Biroul Executiv al Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare, potrivit normelor legale.

CAPITOLUL IV Dispoziții finale

Art. 20. Decretul nr. 453/1969 privind organizarea și funcționarea Comitetului de Stat pentru Economia și Administrația Locală, devenit Legea nr. 31/1969, cu modificările ulterioare, se abrogă.

Legea privind Congresul deputatilor consiliilor populare județene și conferințele președinților consiliilor populare comunale și orașenești

Edificarea societății socialiste multilaterale dezvoltate presupune perfecționarea continuă a gospodăriei și conducerii vieții economice și sociale, largirea participării maselor populare la dezbaterile și elaborarea politicii generale a statului, la soluționarea problemelor centrale ale dezvoltării țării. Un factor esențial în participarea reală și eficientă a maselor la conducerea societății, în dezvoltarea și perfecționarea democrației noastre socialiste și constituirea activității organelor locale ale puterii și administrației de stat, creșterea răspunderii și rolului consiliilor populare și deputatilor în întreaga viață socială, pentru a asigura sporirea contribuției acestora la înlăturarea programului de furtire a societății socialiste multilaterale dezvoltate, participarea directă, tot mai intensă, a reprezentanților maselor populare la guvernarea socialistă a țării, este necesară instituționalizarea Congresului deputatilor consiliilor populare județene, precum și a conferințelor pe țară și județene ale președinților consiliilor populare comunale și orașenești.

În acest scop, Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se instituie Congresul deputatilor consiliilor populare județene, ca for colectiv al conducerii activității organelor locale ale puterii și administrației de stat, ca organ de dezbateră a problemelor fundamentale ale activității statului socialist, a muncii desfășurate de reprezentanții acestor organe populare în organele puterii.

Congresul are loc o dată la cinci ani și se convoacă de Consiliul de Stat.

La congres participă toți deputații consiliilor populare județene și al municipiului București.

Art. 2. — Se instituie Conferința pe țară a președinților consiliilor populare comunale și orașenești.

Conferința pe țară are loc o dată la patru ani și se convoacă de Consiliul de Stat.

Art. 3. — Se instituie conferințele pe județe ale președinților consiliilor populare comunale și orașenești.

Aceste conferințe au loc o dată la doi ani și se convoacă de comitetele executive ale consiliilor populare județene.

Legea privind Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare

Măsurile adoptate de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român au avut drept scop asigurarea competenței și răspunderii consiliilor populare în toate domeniile activității economice, contribuind astfel la ridicarea continuă a nivelului organelor locale ale puterii și administrației de stat în viața economică-socială a țării.

Pornind de la necesitatea îndrumării unitare și pe baze democratice a activității complexe a organelor locale ale puterii și administrației de stat, Conferința Națională a Partidului Comunist Român din iulie 1972 a hotărât să se înființeze un organ pentru problemele consiliilor populare.

Pentru înlăturarea acestei hotărâri, Marea Adunare Națională a Republicii Socialiste România adoptă prezenta lege.

CAPITOLUL I Dispoziții generale

Art. 1. Se înființează Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare, organ de partid și de stat, cu caracter deliberativ, avînd sarcina de a analiza și dezbateri problemele majore ale dezvoltării economice și sociale a județelor, municipiilor, orașelor și comunelor, de a îndruma, orienta și controla, în condițiile prezentei legi, activitatea consiliilor populare și a comitetelor lor executive în vederea îndeplinirii de către acestea a sarcinilor ce le revin, potrivit legii și hotărârilor de partid și de stat.

Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare asigură înlăturarea unitară a politicii partidului și statului în domeniul sistematizării teritoriului și localităților urbane și rurale, gospodăriei locale, gospodăriei comunale, industriei locale, locuințelor, precum și în domeniul administrației locale de stat.

Art. 2. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare este alcătuit din președinți, comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și din președinți ai comitetelor executive ale consiliilor populare ale unor municipii, orașe și comune, din reprezentanți ai unor organe centrale și organizații obștești, precum și din specialiști cu înaltă calificare și bogată experiență în domeniul sistematizării teritoriului, gospodăriei comunale, gospodăriei locale, administrației de stat și în alte domenii ale activității consiliilor populare.

La activitatea comitetului participă, ca membri supleanți, prim-vicepreședinții comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și al consiliilor populare comunale și orașenești, precum și membrii comitetelor executive ale consiliilor populare respective, prim-vicepreședinții și altele în cadrul Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare.

Art. 3. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare, ca organ de partid și de stat, funcționează pe lângă Consiliul de Miniștri.

Art. 4. Potrivit competenței sale stabilește prin lege, Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare a) atribuțiile și sarcinile de muncă ale consiliilor populare și comitetelor lor executive; b) atribuțiile și sarcinile de muncă ale consiliilor populare și comitetelor lor executive în vederea îndeplinirii de către acestea a sarcinilor ce le revin, potrivit legii și hotărârilor de partid și de stat.

CAPITOLUL II Atribuții

Art. 5. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare are următoarele atribuții principale:

- a) analizează și dezbate, împreună cu Secțiunea pentru sistematizarea și dezvoltarea economică-socială a teritoriului din cadrul Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României, principalele probleme și probleme care se ridică în activitatea organelor locale ale puterii și administrației de stat și stabilește, potrivit legii, măsuri pentru soluționarea acestora;
- b) analizează și dezbate, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării și altele interesate, proiectele de planuri teritoriale și anuale în profil teritorial asigură valorificarea superioară a resurselor materiale, folosirea rațională a resurselor de muncă și dezvoltarea echilibrată a economiei locale și municipale, gospodăriei comunale și municipale, industriei locale, locuințelor, precum și în domeniul administrației locale de stat;
- c) analizează și dezbate, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării și altele interesate, studiul realizării și organizării activității economice și sociale a municipiului București și face propuneri corespunzătoare Consiliului de Miniștri;
- d) analizează și dezbate, cu participarea Comisiei Guvernamentale de Sistematizare, proiectele de sistematizare ale teritoriului, municipiilor și orașelor; urmărește modul cum se înlătură prevederile din Programul național de sistematizare a teritoriului și localităților urbane și rurale; face propuneri corespunzătoare Consiliului de Miniștri;
- e) asigură elaborarea de proiecte tip și directive, precum și a studiilor de fundamentare a acestora, pentru construcțiile de locuințe, clădirii social-culturale și lucrării edilitare, în concordanță cu programul

rurale; face propuneri Consiliului de Miniștri în acest domeniu;

e) analizează modul în care consiliile populare și comitetele lor executive se preocupă de adăucirea permanentă a democrației socialiste în întreaga lor activitate, de perfecționarea stilului și metodelor de muncă, precum și de stimularea inițiativei maselor de cetățeni în înlăturarea sarcinilor ce stau în fața consiliilor populare; adoptă măsuri privind generalizarea experienței pozitive dobîndite în munca organelor locale;

f) analizează și dezbate modul în care organele locale ale puterii și administrației de stat aplică hotărârile de partid și de stat cu privire la organizarea și participarea activității locale la realizarea treburilor de stat și obștești; adoptă măsuri pentru continuarea perfecționării activității consiliilor populare, a comitetelor lor executive și a consiliilor populare;

g) analizează modul cum sînt aplicate legile, decretelor, precum și hotărârile Consiliului de Miniștri, de către organele locale ale puterii și administrației de stat;

h) analizează și dezbate proiecte de legi și alte acte normative de importanță deosebită referitoare la domeniile sale de activitate și face propuneri, după caz, Consiliului de Stat sau Consiliului de Miniștri;

i) îndeplinește orice alte atribuții prevăzute de lege sau înscrînșurîi stabilită de Comitetul Central al Partidului Comunist Român, Consiliul de Stat și Consiliul de Miniștri.

Art. 6. Biroul Executiv al Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare organizează și asigură adăucerea la îndeplinire a hotărârilor comitetului.

Biroul Executiv îndeplinește, ca organ al Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare, următoarele atribuții principale:

- a) îndrumă activitatea de organizare în vederea înlăturării prevederilor din Programul național de sistematizare a teritoriului și localităților urbane și rurale; își dă acordul sau avizează, potrivit legii, documentații de sistematizare;
- b) efectuează studii și prezintă propuneri cu privire la organizarea administrativă a teritoriului, atribuțiile sau schimbarea de denumiri a unităților administrativ-teritoriale; avizează edilitarea hărților care conțin elemente ale organizării administrative a teritoriului;
- c) organizează și îndrumă activitatea de elaborare a studiilor și propunerilor privind dezvoltarea edilitară a localităților, corelat cu dezvoltarea lor economică și social-culturală;
- d) asigură elaborarea de proiecte tip și directive, precum și a studiilor de fundamentare a acestora, pentru construcțiile de locuințe, clădirii social-culturale și lucrării edilitare, în concordanță cu programul

stabilit împreună cu Inspectoratul General de Stat pentru Direcțiile și Control în Protecția și Execuția Construcțiilor;

e) face, conform prevederilor Comitetului, propuneri Consiliului de Stat sau Consiliului de Miniștri, după caz, pentru suspendarea sau anularea hotărârilor și deciziilor ilegale adoptate de organele locale ale puterii sau administrației de stat;

f) îndrumă, acordă asistență de specialitate și controlează activitatea cu privire la:

- sistematizarea teritoriului și localităților urbane și rurale și autorizarea în construcții;
- gospodăria comună, administrarea, întreținerea și modernizarea localităților urbane și rurale, dezvoltarea construcției de locuințe proprii de stat și personală și vinzarea de locuințe din fondul de stat către populație;
- organizarea și desfășurarea activității de proiectare și execuție în construcții ce se realizează prin unitățile subordonate consiliilor populare;
- dezvoltarea și diversificarea producției industriei locale prin valorificarea resurselor materiale și a forței de muncă locale;
- modul în care se desfășoară activitatea de prestări de servicii și aprovizionarea populației;
- exercitarea atribuțiilor de stare civilă, de autoritate tutelară și notarială, circulația actelor și organizarea expertizării și arhivării documentelor organelor locale;
- organizarea și desfășurarea acțiunilor privind efectuarea unor lucrări de interes obștești prin contribuția populației, buna gospodărire și întreținerea localităților, efectuarea pazii obștești și activitatea comisiilor de judecată;
- g) elaborează norme și normative obligatorii, potrivit legii, în domeniul sistematizării, gospodăriei comunale, gospodăriei locale și administrației locale de stat;
- h) aplică și controlează activitatea comitetelor locale ale consiliilor populare privind efectuarea, potrivit legii, a lucrărilor pregătitoare pentru alegerea deputaților;
- i) stabilește măsuri în vederea simplificării și raționalizării administrației locale de stat;
- j) îndrumă activitatea de perfecționare a pregătirii profesionale a personalului din sistemul consiliilor populare și organizează această activitate pentru personalul din unitățile subordonate și aparatul propriu;
- k) organizează activitatea de colaborare și cooperare economică, tehnică și științifică cu străinătatea, în domeniile sale de activitate; asigură aplicarea convențiilor și acordurilor internaționale privitoare la domeniul său de activitate;
- l) organizează activitatea de documentare tehnică și editează publicații cu privire la problemele specifice domeniilor sale de activitate.

Expunerea la proiectul de lege privind introducerea tarifului vamal de import al Republicii Socialiste România

Vă rog să-mi permiteți să prezint, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, spre examinare și adoptare, proiectul de lege privind introducerea tarifului vamal de import al Republicii Socialiste România.

Este binecunoscută atenția deosebită acordată de conducerea partidului și statului nostru participării tot mai intense și eficiente a României socialiste la diviziunea internațională a muncii și deosebită importanță în stabilirea de măsuri pentru ridicarea materială și culturală pe o treaptă superioară a comunității noastre. Aplicarea în viață a prevederilor acestei legi va determina perfecționarea continuă a organizării și conducerii vieții economice, adăucirea democrației socialiste, atragerea maselor la înlăturarea marelui sarcini ale furtirii societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Art. 1. — Se instituie Congresul deputatilor consiliilor populare județene, ca for colectiv al conducerii activității organelor locale ale puterii și administrației de stat, ca organ de dezbateră a problemelor fundamentale ale activității statului socialist, a muncii desfășurate de reprezentanții acestor organe populare în organele puterii.

Congresul are loc o dată la cinci ani și se convoacă de Consiliul de Stat.

CAPITOLUL I Dispoziții generale

Art. 1. Se instituie Congresul deputatilor consiliilor populare județene, ca for colectiv al conducerii activității organelor locale ale puterii și administrației de stat, ca organ de dezbateră a problemelor fundamentale ale activității statului socialist, a muncii desfășurate de reprezentanții acestor organe populare în organele puterii.

Congresul are loc o dată la cinci ani și se convoacă de Consiliul de Stat.

CAPITOLUL II Atribuții

- a) analizează și dezbate, împreună cu Secțiunea pentru sistematizarea și dezvoltarea economică-socială a teritoriului din cadrul Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României, principalele probleme și probleme care se ridică în activitatea organelor locale ale puterii și administrației de stat și stabilește, potrivit legii, măsuri pentru soluționarea acestora;
- b) analizează și dezbate, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării și altele interesate, proiectele de planuri teritoriale și anuale în profil teritorial asigură valorificarea superioară a resurselor materiale, folosirea rațională a resurselor de muncă și dezvoltarea echilibrată a economiei locale și municipale, gospodăriei comunale și municipale, industriei locale, locuințelor, precum și în domeniul administrației locale de stat;
- c) analizează și dezbate, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării și altele interesate, studiul realizării și organizării activității economice și sociale a municipiului București și face propuneri corespunzătoare Consiliului de Miniștri;
- d) analizează și dezbate, cu participarea Comisiei Guvernamentale de Sistematizare, proiectele de sistematizare ale teritoriului, municipiilor și orașelor; urmărește modul cum se înlătură prevederile din Programul național de sistematizare a teritoriului și localităților urbane și rurale; face propuneri corespunzătoare Consiliului de Miniștri;
- e) asigură elaborarea de proiecte tip și directive, precum și a studiilor de fundamentare a acestora, pentru construcțiile de locuințe, clădirii social-culturale și lucrării edilitare, în concordanță cu programul

Art. 2. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare este alcătuit din președinți, comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și din președinți ai comitetelor executive ale consiliilor populare ale unor municipii, orașe și comune, din reprezentanți ai unor organe centrale și organizații obștești, precum și din specialiști cu înaltă calificare și bogată experiență în domeniul sistematizării teritoriului, gospodăriei comunale, gospodăriei locale, administrației de stat și în alte domenii ale activității consiliilor populare.

La activitatea comitetului participă, ca membri supleanți, prim-vicepreședinții comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și al consiliilor populare comunale și orașenești, precum și membrii comitetelor executive ale consiliilor populare respective, prim-vicepreședinții și altele în cadrul Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare.

Art. 3. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare, ca organ de partid și de stat, funcționează pe lângă Consiliul de Miniștri.

Art. 4. Potrivit competenței sale stabilește prin lege, Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare a) atribuțiile și sarcinile de muncă ale consiliilor populare și comitetelor lor executive;

b) atribuțiile și sarcinile de muncă ale consiliilor populare și comitetelor lor executive în vederea îndeplinirii de către acestea a sarcinilor ce le revin, potrivit legii și hotărârilor de partid și de stat.

Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare asigură înlăturarea unitară a politicii partidului și statului în domeniul sistematizării teritoriului și localităților urbane și rurale, gospodăriei locale, gospodăriei comunale, industriei locale, locuințelor, precum și în domeniul administrației locale de stat.

Art. 2. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare este alcătuit din președinți, comitetele executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și din președinți ai comitetelor executive ale consiliilor populare ale unor municipii, orașe și comune, din reprezentanți ai unor organe centrale și organizații obștești, precum și din specialiști cu înaltă calificare și bogată experiență în domeniul sistematizării teritoriului, gospodăriei comunale, gospodăriei locale, administrației de stat și în alte domenii ale activității consiliilor populare.

La activitatea comitetului participă, ca membri supleanți, prim-vicepreședinții comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București și al consiliilor populare comunale și orașenești, precum și membrii comitetelor executive ale consiliilor populare respective, prim-vicepreședinții și altele în cadrul Comitetului pentru Problemele Consiliilor Populare.

Art. 3. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare, ca organ de partid și de stat, funcționează pe lângă Consiliul de Miniștri.

Art. 4. Potrivit competenței sale stabilește prin lege, Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare a) atribuțiile și sarcinile de muncă ale consiliilor populare și comitetelor lor executive;

- b) atribuțiile și sarcinile de muncă ale consiliilor populare și comitetelor lor executive în vederea îndeplinirii de către acestea a sarcinilor ce le revin, potrivit legii și hotărârilor de partid și de stat;
- c) analizează și dezbate, împreună cu Secțiunea pentru sistematizarea și dezvoltarea economică-socială a teritoriului din cadrul Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României, principalele probleme și probleme care se ridică în activitatea organelor locale ale puterii și administrației de stat și stabilește, potrivit legii, măsuri pentru soluționarea acestora;
- d) analizează și dezbate, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării și altele interesate, proiectele de planuri teritoriale și anuale în profil teritorial asigură valorificarea superioară a resurselor materiale, folosirea rațională a resurselor de muncă și dezvoltarea echilibrată a economiei locale și municipale, gospodăriei comunale și municipale, industriei locale, locuințelor, precum și în domeniul administrației locale de stat;
- e) asigură elaborarea de proiecte tip și directive, precum și a studiilor de fundamentare a acestora, pentru construcțiile de locuințe, clădirii social-culturale și lucrării edilitare, în concordanță cu programul

Art. 5. Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare are următoarele atribuții principale:

- a) analizează și dezbate, împreună cu Secțiunea pentru sistematizarea și dezvoltarea economică-socială a teritoriului din cadrul Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale a României, principalele probleme și probleme care se ridică în activitatea organelor locale ale puterii și administrației de stat și stabilește, potrivit legii, măsuri pentru soluționarea acestora;
- b) analizează și dezbate, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării și altele interesate, proiectele de planuri teritoriale și anuale în profil teritorial asigură valorificarea superioară a resurselor materiale, folosirea rațională a resurselor de muncă și dezvoltarea echilibrată a economiei locale și municipale, gospodăriei comunale și municipale, industriei locale, locuințelor, precum și în domeniul administrației locale de stat;
- c) analizează

LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

Expunerea la proiectele de legi pentru aprobarea decretelor cu putere de lege emise de Consiliul de Stat prezentată de deputatul CONSTANTIN STĂTESCU

Vă prezentăm în continuare Consiliul de Stat decretelor cuprinzând norme cu putere de lege emise după închiderea celei de-a IX-a sesiuni a Marii Adunări Naționale.

Am mai multă dintr-o categorie de decreturi în ceea ce privește hotărârile adoptate de Conferința Națională a Partidului Comunist Român din iulie 1972 și de Plenara C.C. al P.C.R. din februarie—martie 1973, privind perfecționarea conducerii vieții economico-sociale, îmbunătățirea și continuarea a cadrelor organizațiilor funcționale al tuturor unităților economice, simplificarea și reducerea aparatului administrativ, lichidarea centralismului excesiv, a unor paralelisme și verigi intermediare, o mai bună distribuție a forței de muncă și a mijloacelor materiale și financiare în activități directe de producție și dezvoltării economice și sociale a țării.

La această categorie amintim: decretul nr. 103/1973 privind stabilirea normelor unitare de organizare a ministerelor și a celorlalte organe centrale de stat, în aplicarea a fost adoptate decretul de modificare a structurii organizatorice pentru toate organele centrale; decretul nr. 162/1973 privind stabilirea normelor unitare de structură pentru unitățile economice; decretul nr. 297/1973 privind stabilirea normelor unitare de structură pentru unitățile de cercetare și proiectare; decretul nr. 278/1973 privind stabilirea normelor unitare de structură pentru institutelor de învățământ; decretul nr. 296/1973 privind stabilirea normelor unitare de structură pentru instituțiile sanitare. Menționăm de asemenea, decretul nr. 76/1973 privind conducerea colectivă a ministerelor și celorlalte organe centrale ale administrației de stat pe baza principiului conducerii colective, decretul nr. 78/1973 privind organizarea și funcționarea consiliilor și comisiilor tehnico-economice, precum și decretul de înființare a Consiliului Financiar-Bancar, Consiliului de coordonare a profilării specializării și cooperării în cadrul industriei construcțiilor de mașini și industriei metalurgice și a Inspectoratului General de Stat pentru Direcțivă și Control în Proiectare și Executare Construcțiilor.

O altă grupă de decreturi privește activitatea economică financiară.

În deplină concordanță cu precizarea permanentă a partidului și statului nostru pentru ridicarea calității produselor și stabilirea presei a răspunderii în acest domeniu, prin decretul nr. 282/1973 s-a obligat pentru unitățile economice de a elibera documente de certificare a calității produselor, lucrărilor și serviciilor, care să ateste executarea acestora în condiții de calitate corespunzătoare. Prin decretul nr. 279/1973 au fost aduse unele modificări legii privind organizarea, planificarea și executarea investițiilor, stabilindu-se cu mai multă precizie atribuțiile ce revin organelor și organizațiilor economice în toate fazele și etapele de realizare a investițiilor.

În domeniul financiar a fost emis decretul nr. 276/1973 privind regle-

mentarea impunerii unor venituri realizate în România de persoanele fizice și juridice rezidente în țara noastră, din operațiuni efectuate cu organizații române.

În categoria decretelor privind activitatea economică amintim de asemenea, decretul nr. 79/1973 referitor la evaluarea, în timp, a producției agricole vegetale și decretul nr. 98/1973 de modificare a legii nr. 7/1971 privind organizarea și dezvoltarea activităților industriale, de producere a produselor agricole, de construcții și prosidii de servicii în unitățile aparținând consiliilor populare, cooperative agricole, meșteșugărești și de consum.

În domeniul administrației justitiei au fost adoptate: decretul nr. 84/1973, prin care, în vederea sporirii eficienței și activității de judecată, s-a modificat legea de organizare judecătorească, în partea referitoare la cauzele care se rezolvă de un singur judecător; decretul nr. 86/1973, prin care s-a lărgit competența consilierilor de judecată; decretul nr. 83/1973, prin care, în scopul înlăturării paralelismului în exercitarea funcțiilor extraordinare, s-a prevăzut acest drept numai pentru procurorul general, modificându-se dispozițiile în materie din codurile de procedură civilă și penală; în sfârșit, decretul nr. 54/1972 privind executarea măsurilor educative a internării minorilor infractori într-un centru de reeducare.

Reglementări noi au fost aduse și în domeniul muncii, ocrotirii și asigurării sociale. Astfel, prin decretul nr. 283/1973 au fost majorate pensiile acordate de către Casa de ajutor a avocaților, fiindu-se seama, în mod corespunzător, de criteriile de majorare a pensiilor de asigurări sociale de stat. Prin decretul nr. 538/1973 au fost unele simplificări procedurii de plată a unor ajutoare de stat. Amintim, de asemenea, în același domeniu, decretul nr. 227/1973 privind regimul orelor de muncă prestate în zilele de repaus săpălmăni și celele zile de muncă de către personalul navigant imbarcat.

În cadrul preocupărilor privind întărirea capacității de apărare a statului, prin decretul nr. 544/1972 a fost adoptată o nouă reglementare a activității de apărare locală antiaeriană în domeniul de competență a organelor de apărare și a organelor de apărare și de securitate cuprinse în legea nr. 14/1972 privind organizarea apărării naționale a Republicii Socialiste România, adoptată în sesiunea trecută a Marii Adunări Naționale.

Menționăm că în studiul de proiect, de inițiativă înaintat la această sesiune, au fost favorabil de comisiile permanente de specialitate ale Marii Adunări Naționale, precum și de Consiliul Legislativ; observațiile formulate cu acest prilej au fost avute în vedere de Consiliul de Stat la definitivarea și adoptarea decretelor.

Vă rugăm ca, în conformitate cu articolul 64 pct. 2 din Constituție, să hotărâți aprobarea decretelor prezente, având în vedere temerile care au determinat emiterea lor, precum și eficiența aplicării în practică a legislației noastre socialiste, constituind o importantă contribuție la perfecționarea activității economice, social-culturale și de stat.

Comisiile permanente au examinat din nou aceste reglementări cuprinse în proiectele de lege pentru aprobarea decretelor cuprinzând norme cu putere de lege, care sînt supuse Marii Adunări Naționale spre dezbateri și la aviz favorabil. Drept urmare, vă rugăm să le adoptați, așa cum vă sînt ele înfățișate.

RAPORTUL COMISIEI JURIDICE A MARI ADUNĂRI NAȚIONALE prezentat de deputatul MIHAIL GHELMEGEANU

Comisia juridică a Marii Adunări Naționale a examinat și discutat proiectele de lege pentru aprobarea decretelor cuprinzând norme cu putere de lege, emise de Consiliul de Stat de la sesiunea a IX-a — supuse Marii Adunări Naționale spre dezbateri și adoptare.

Comisia a constatat că reglementările pe care le cuprind decretul supuse spre aprobare au fost, în prealabil, examinate, din însărcinarea Consiliului de Stat, și avizate favorabil de către comisiile permanente ale Marii Adunări Naționale, potrivit competenței fiecăreia.

Aplicarea lor în practică a ilustrat că ele corespund într-un total cercetare în proiectele de lege pentru aprobarea decretelor cuprinzând norme cu putere de lege, emise de Consiliul de Stat de la sesiunea a IX-a — supuse Marii Adunări Naționale spre dezbateri și la aviz favorabil. Drept urmare, vă rugăm să le adoptați, așa cum vă sînt ele înfățișate.

IN INDUSTRIA LOCALA BRĂILEANĂ O PRODUCȚIE SUPLEMENTARĂ DE 39 MILIOANE LEI

BRĂILA. (Correspondentul „Scinteia” N. Gr. Mărașoiu). O entuziasantă întreprindere socială se desfășoară între colectivele de muncitori, ingineri și tehnicieni din industria locală brăileană, pentru îndeplinirea ciclului înainte de termen. Aceasta a făcut ca încă de la 15 iunie să se realizeze planul de producție semestrial al anului la indicatorii: producția—marfă fabricată, producție globală, livrări la fondul pieței. La 20 iunie s-a realizat și planul la export.

valută ridică la peste 100.000 lei în proiectele de lege pentru aprobarea decretelor cuprinzând norme cu putere de lege, emise de Consiliul de Stat de la sesiunea a IX-a — supuse Marii Adunări Naționale spre dezbateri și la aviz favorabil. Drept urmare, vă rugăm să le adoptați, așa cum vă sînt ele înfățișate.

Organizându-și mai bine lucrul pe schimburi, folosind mai rodnic timpul afectat producției, utilizând la întreaga capacitate mașinile și utilajele, colectivele de salariați și de secție au construit construcții metalice, mobilă, mărârit și decorticat sint hotărâre ca în cîntec zilele de 23 August să obțină noi succese pentru a-și aduce o contribuție și mai mare la realizarea și depășirea planului de producție și a angajamentelor.

PREGĂTIRI INTENSE PENTRU SECERIS

O întrecere, cu 90000 de participanți, pentru recoltarea la timp și fără pierderi a cerealelor de vară

„CNE A FOST ASTĂZI CEL MAI BUN?”

La recoltarea cerealelor păioase vor participa în zilele care urmează însemnate forțe umane și mijloace mecanice din agricultură. În cooperativele agricole, volumul lucrărilor este foarte mare: recoltarea cerealelor păioase și mazării de pe 2.236.000 hectare, însămintarea culturilor duble pe 1.000.000 hectare, executarea arăturilor de vară pe 1.000.000 hectare.

Pentru cointeressarea mecanizatorilor din S.M.A. în stringerea la timp și fără pierderi a recoltei de cereale și însămintatul culturilor duble, centrula de specialitate din Ministerul Agriculturii a elaborat instrucțiunile cu privire la premierea zilnică a lucrătorilor din secții, stațiuni și trusturi care obțin cele mai bune rezultate.

Ce criterii stau la baza acordării premiilor?

LA LUCRĂRILE DE RECOLTARE A CEREALELOR PĂIOASE se vor acorda zilnic următoarele categorii de premii: mecanizatorilor care depășesc normele zilnice de lucru cu 20—25 la sută li se acordă câte 100 lei; cei care depășesc normele cu 25—40 la sută primesc drept premiu câte 125 lei, iar celor care depășesc normele zilnice de lucru cu peste 40 la sută li se cuvin câte 150 lei. Premiile, determinate pe baza rezultatelor înscrise în documentele de recoltare, vor fi acordate la sfîrșitul fiecărei zile de lucru.

6 zile înmulțite cu cîte 50 lei pe zi, premiul cîștigat va fi de 300 lei. Calculul realizărilor se face numai pe baza procesului verbal de recepție și a datelor înscrise în fișa de evidență (privind numărul zilorilor în care mecanizatorul a lucrat la balotaj).

Un premiu de 500 lei mecanicului de întreținere care, prin activitatea proprie, a asigurat înlăturarea cu nerăpădărită a defecțiunilor și a reali-

minstrație al stațiunii le va acorda, la sfîrșitul perioadei de recoltare, premiul din fondul de 1 la sută după cum urmează.

Un premiu de 500 lei mecanicului de întreținere care, prin activitatea proprie, a asigurat înlăturarea cu nerăpădărită a defecțiunilor și a reali-

- Răspunsul se va da în fiecare secție de mecanizare, la sfîrșitul fiecărei zile
- Seara vor fi acordate importante premii în bani mecanizatorilor care au depășit normele de lucru

LA ARAT. PREGĂTIREA TERENULUI ȘI SEMĂNAT SE ACORDĂ CITE 10 LEI DE FIECARE HECTAR

pentru întreaga suprafață de culturi duble însămintată în primele 10 zile de la începerea recoltatului. Suma astfel determinată se va împărți între mecanizatori după cum urmează: 60 la sută celor care au lucrat la arat; 20 la sută celor care au pregătit terenul și 20 la sută celor care au însămintat. Premiile, astfel stabilite, se vor acorda pe baza documentelor de evidență și se vor împărți între mecanizatori proporțional cu suprafețele lucrate.

PREMIERA MECANICILOR DE ATELIER, A MECANICILOR DE ÎNȚĂLĂTURARE ȘI A MANIPULATORILOR DE CARBURANȚI. Accesoriu categorii de salariați, consiliul de ad-

ministrare al stațiunii le va acorda, la sfîrșitul perioadei de recoltare, premiul din fondul de 1 la sută după cum urmează.

zată cel mai redus număr de ore de staționare pe utilaj, determinate de defecțiunile zilnice ivite.

Un premiu de 300 lei manipulantului de carburanți care s-a preocupat permanent de aprovizionarea cu piene, materiale, carburanți, a condus corect evidența activității mecanizatorilor și a realizat, în bune condiții, toate sarcinile primite.

În amănunt condițiile pe care trebuie să le îndeplinească pentru a putea beneficia de premii. Se cere ca, încă de pe acum, conducerea S.M.A. să asigure cadrul necesar pentru aplicarea corectă a sistemului de premiere, să acorde cu regularitate sumele cuvenite celor care obțin cele mai bune rezultate la lucrările de vară.

În aceste zile, în toate stațiunile are loc prelucrarea instrucțiunilor cu privire la premiere, astfel ca toți mecanizatorii și ceilalți lucrători să cunoască în amănunt condițiile pe care trebuie să le îndeplinească pentru a putea beneficia de premii. Se cere ca, încă de pe acum, conducerea S.M.A. să asigure cadrul necesar pentru aplicarea corectă a sistemului de premiere, să acorde cu regularitate sumele cuvenite celor care obțin cele mai bune rezultate la lucrările de vară.

AU ÎNCEPUT RECOLTATUL ORZULUI

TIȘOARA. (Correspondentul „Scinteia”, Cezar Ioana). — Mecanizatorii din județul Timiș au început pregătirea pentru campania de recoltare. Acolo unde orzul s-a cont. ei au început, în aceste zile, să recolteze. Primii au intrat în lan mecanizatori de la S.M.A. Biled, care servesc cooperativa agricolă din Bechereacu-Mic. Ei au început strînsul orzului de pe cele 200 de hectare în lăraua de la Movila Mare. Munca e organizată în BUX, paralel cu recoltatul executîndu-se balotajul și transportul pazeilor, aratul și semăntul culturilor duble. După cum am fost informați de specialiștii de la direcția județeană agricolă, în cursul acestei săptămîni va începe recoltatul orzului și în alte cooperative, în special în cele din Cîmpia Timișană, unde se cultivă cele mai mari suprafețe cu orz.

DROBETA TURNU SEVERIN. (Correspondentul „Scinteia”, Virgil Tătaru). — Cu câteva zile în urmă, cooperatorii din Hinova, județul Mehedinți, au început recoltarea cerealelor. Lucrînd cu toate forțele mecanice, ei au reușit să strîngă și să immagazineze, în timp scurt, întreaga recoltă de pe cele 22 ha cultivate cu orz. Producția realizată depășește cu aproape 1.000 kg la hectar pe cea prevăzută.

In lunca Dunării spicele aurii se pleacă în ușoara adiere a vîntului. E vremea secerîului. În dorința de a încheia în cel mai puțin timp zile și fără pierderi campania de vară, cooperatorii și mecanizatorii din comuna Ulmeni, județul Ilfov, au trecut, de îndată ce timpul și stadiul de coacere au permis, la seceratul orzului, cultivat pe o suprafață de 150 hectare.

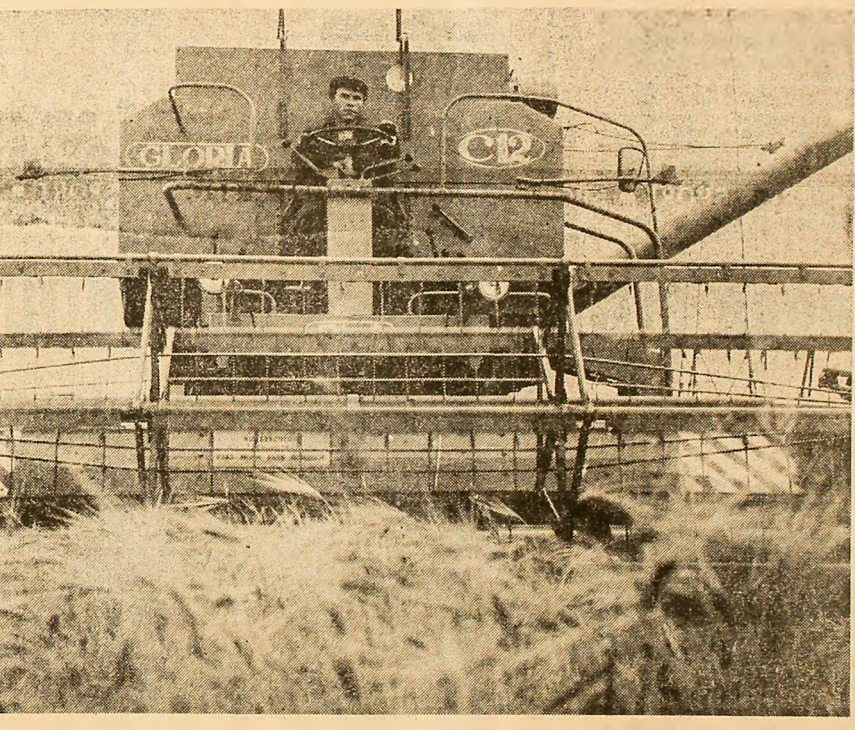
Foto: N. Buica

Schimbul doi pe tractoare

În articolul: „Din birou se văd mai greu combinatele, reparabile și servizate, verificat. Rămîne încă nerăzolvată aprovizionarea cu anvelope mari la combinele C1 și C3. Zilele care au mai rămas pînă la declanșarea campaniei de recoltare cunosc o activitate neîntreruptă în secțiile de mecanizare. Acum se confecționează bucățile pentru pleavă și săni pentru colectarea balotilor de paie. Cu sprijinul comitetului județean de partid, conducerea stațiunilor de mecanizare au pornit o amplă acțiune de identificare a cooperativilor ce au fost inițialiți în anii anteriori în minuirea tractoarelor și a celorlalte mașini agricole pentru a se putea organiza schimbul II în campania de seceris. Pînă în prezent, peste 100 de cooperatori au fost „descoperiți” și sînt instruiți pe mașini.

În cadrul preocupărilor privind întărirea capacității de apărare a statului, prin decretul nr. 544/1972 a fost adoptată o nouă reglementare a activității de apărare locală antiaeriană în domeniul de competență a organelor de apărare și de securitate cuprinse în legea nr. 14/1972 privind organizarea apărării naționale a Republicii Socialiste România, adoptată în sesiunea trecută a Marii Adunări Naționale.

Mihai BĂZU
correspondentul „Scinteia”



(Urmare din pag. 1)

Din păcate, mai există și cazuri de neîndeplinire a importanței indicelui ritmic și integrale a planului de export, pe decada, luni și trimestre. În destule unități, chiar la unii conducători de întreprinderi, persistă încă mentalitatea că exportul ar fi o ocupație benefică, întrucît asigură o bună răzvrătire optimă a tractoarelor, a planului de export ar aparține unor organisme speciale, ar fi departe de ei, că acestea ar fi chestiuni de mică importanță și că totul este să produci. Dar pentru cine și ce produce? Nu pentru asigurarea dezvoltării economice, pentru consumul populației, precum și pentru export? Realitatea este că însemnătatea lărgirii exportului, a onorării exemplare a angajamentelor asumate prin contractele externe nu are înădăncinat puterile pretutindeni, în toate întreprinderile — fie ele producătoare sau exportatoare — nu a devenit o datorie proprie, primordială, a fiecăreia. Așa se explică de ce în anumite întreprinderi și centrale industriale nu au fost puse în valoare pe deplin toate posibilitățile de înființare a exporturilor, de ridicare a volumului lor cel puțin la nivelul planului.

planului de export și a contractelor externe, dezvoltarea exportului reprezintă o condiție esențială pentru ca mecanismul economiei să funcționeze din plin, întrucît aceasta asigură desăfurarea normală a întregului comerț exterior, a activității de import și export. Proporia de realizare a planului de export înfluențează proporțiile de ansamblu ale dezvoltării economiei noastre; în schimbul exporturilor mai din-

respectarea cu strictețe a prescripțiilor de calitate a produselor, pentru valorificarea acestora în condiții cât mai bune pe piața externă. Calitatea înaltă a mărfurilor destinate exportului, realizarea de produse cu caracteristici tehnice superioare și o finisare exemplară asigură succesul desfacerii lor pe piața externă, constituie „cheia” creșterii eficienței exportului și, tocmai de aceea, trebuie să consti-

Sau, din lipsa unor cutii pentru ungerea osiilor și a rulmenților, să nu se livreze la export sute de vagoane de marfă. Ori, în cazul unor unități din industria osoară, datorită asigurării dezastorării, să nu fie asigurat întregul fond de marfă la diferite produse. Toate aceste stări de lucruri dovedesc un singur fapt: în unitățile și centralele respective trebuie depuse încă multe eforturi pentru a înțelege că

pale și orășenești de partid, comisiile pentru probleme de export, organizațiile de partid din întreprinderi au datorită să desfășoare o amplă muncă de mobilizare și organizare a forțelor și energiei, în așa fel încît îndeplinirea exemplară a planului de export să devină o cauză a fiecărui colectiv, a fiecărui om al muncii. Munca politică trebuie să se concretizeze în ultima instanță în înțelegerea profundă de către fiecare muncitor, tehnician și inginer, de către fiecare lucrător din unitățile de comerț exterior, de rolului și importanței exportului în ansamblul activității noastre economice, a întăririi ordinii și disciplinei în realizarea sarcinilor de export. Există foarte multe întreprinderi care au acumulat o bogată experiență în domeniul producției pentru export, care și-au făcut un titlu de onoare din a realiza numai produse de calitate superioară, care dovedesc o înaltă răspundere față de îndeplinirea planului și livrarea la termen și chiar mai devreme a comenzilor către beneficiarii externi. Organelor și organizațiile de partid trebuie să se preocupe de preluarea și generalizarea rapidă a experienței pozitive, să întărească responsabilitatea comunității, a tuturor celor care lucrează la producția pentru export, să stimuleze inițiativele valoroase care vizează desfășurarea ireproșabilă a activității de export. În același timp, comitetele județene, municipale și orășenești de partid, comisiile pentru problemele de export, organizațiile de partid din întreprinderi trebuie să urmărească îndeaproape, în fiecare secție și loc de muncă, modul în care fabrică și livrează produsele destinate exportului, în care se înființează măsurile tehnico-organizatorice, să combată orice tendință de așteptare, de pasivitate, pentru ca fiecare muncitor, tehnician și inginer, fiecare conducător de întreprindere și centrală să fie conștient de necesitatea realizării în bune condiții a exportului — factor cu o tot mai mare însemnătate pentru accelerarea procesului de dezvoltare economică și socială a țării, pentru creșterea bunăstării întregului popor.

Dezvoltarea exportului — factor de prim ordin al progresului economico-social al țării!

Chiar și în unele ministere, în unele județe se acordă o insuficientă atenție realizării ireproșabile a sarcinilor de export. Ministerul Industriei Chimice, Ministerul Industriei Construcțiilor de Mașini, Grele, și Ministerul Industriei Ușoare și-au realizat integral, în cinci luni din acest an, prevederile de export. Și în cadrul ministerelor care și-au îndeplinit pe ansamblu planul există încă resurse nefruicificate pentru lărgirea exportului. Totodată, se cuvine să arătăm că de mari rezerve în acest domeniu dispun întreprinderile din județele Arad, Argeș, Botoșani, Brașov, Telega, Mehedinți, Ilfov, Dimbovitza și-a, care, din păcate, în lunile ce au trecut din acest an nu și-au onorat cu multe procente sarcinile de export planificate.

lucru un obiectiv major și permanent pentru toate colectivele de întreprinderi și centrale industriale. Strîns legată de aceasta este și problema ambalajelor; subliniem aceasta, întrucît, nu de puține ori, ambalajele neatractive și nefinisate pot duce la diminuarea încasărilor valutare. Nu mai puțin importantă este și cerința dezvoltării producției de piese de schimb pentru export; întotdeauna, vinzarea de piese de schimb pentru mașini, utilaje și instalații pe piețele externe este mai avantajoasă decît desfacerarea produsului în întregul său.

O deosebită însemnătate pentru realizarea ritmică a producției destinate exportului are buna desfășurare a relațiilor de cooperare între unități, pe această bază putîndu-se recupera multe din rezervele în infaptuirea sarcinilor de export. Este absurd, bunăoară, ca, din lipsa genților sau a volanelor, sute și sute de tractoare să nu fie exportate.

deosebiri însemnătate pentru realizarea ritmică a producției destinate exportului are buna desfășurare a relațiilor de cooperare între unități, pe această bază putîndu-se recupera multe din rezervele în infaptuirea sarcinilor de export. Este absurd, bunăoară, ca, din lipsa genților sau a volanelor, sute și sute de tractoare să nu fie exportate.

deosebiri însemnătate pentru realizarea ritmică a producției destinate exportului are buna desfășurare a relațiilor de cooperare între unități, pe această bază putîndu-se recupera multe din rezervele în infaptuirea sarcinilor de export. Este absurd, bunăoară, ca, din lipsa genților sau a volanelor, sute și sute de tractoare să nu fie exportate.

Cu toată claritatea trebuie să se înțeleagă că îndeplinirea exemplară

deosebiri însemnătate pentru realizarea ritmică a producției destinate exportului are buna desfășurare a relațiilor de cooperare între unități, pe această bază putîndu-se recupera multe din rezervele în infaptuirea sarcinilor de export. Este absurd, bunăoară, ca, din lipsa genților sau a volanelor, sute și sute de tractoare să nu fie exportate.

deosebiri însemnătate pentru realizarea ritmică a producției destinate exportului are buna desfășurare a relațiilor de cooperare între unități, pe această bază putîndu-se recupera multe din rezervele în infaptuirea sarcinilor de export. Este absurd, bunăoară, ca, din lipsa genților sau a volanelor, sute și sute de tractoare să nu fie exportate.

deosebiri însemnătate pentru realizarea ritmică a producției destinate exportului are buna desfășurare a relațiilor de cooperare între unități, pe această bază putîndu-se recupera multe din rezervele în infaptuirea sarcinilor de export. Este absurd, bunăoară, ca, din lipsa genților sau a volanelor, sute și sute de tractoare să nu fie exportate.

Președintele Consiliului de Miniștri, Ion Gheorghe Maurer, a primit pe ministrul iranian al dezvoltării și locuințelor

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, Ion Gheorghe Maurer, a primit miercuri la amiază pe ministrul iranian al dezvoltării și locuințelor, Koush Amuzegar, care face o vizită în țara noastră.

La întreprindere care s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate, au participat Vasile Patilineț, ministrul economiei, fostește și ministrul energiei de construcții, precum și Sadeq Sadrieh, ambasadorul Iranului la București.

Cu acest prilej au fost discutate probleme privind dezvoltarea colaborării și cooperării economice între cele două țări. (Agerpres)

Delegația Marii Adunări Naționale s-a întors din Islanda

Delegația Marii Adunări Naționale, condusă de Maria Groza, vicepreședinte al M.A.N., care la invitația Parlamentului islandez a făcut o vizită în această țară, s-a înaboiat miercuri în Capitală.

Un nou complex spitalicesc la Alba Iulia

ALBA IULIA (Correspondentul „Științei”, Ștefan Dinică). În municipiul Alba Iulia a fost inaugurat noul complex spitalicesc care cuprinde un spital cu 765 paturi și o poli-clinică. La inaugurare au participat reprezentanți ai organelor locale de partid și de stat și ai Ministerului Sănătății. Ridicatul în cel mai timp și modern cartier de locuințe al municipiului, cartierul Platoul Românilor, care numără peste 2.000 apartamente, noul complex spitalicesc asigură

locuitorilor din Alba Iulia și din județul condiții moderne de tratament. Impunătorul edificiu spitalicesc, dat în folosință cu patru luni înainte de termen, dispune de un complex de săli operatorii, laboratoare medicale, secții de oftalmologie, O.R.L., oftalmologie, psihiatrie și altele. La construirea spitalului și policlinicii au contribuit mulți de cetățeni ai municipiului Alba Iulia, care au efectuat, prin muncă patriotică, lucrări în valoare de peste un milion lei.

PRIMIRE LA CONSILIUL DE STAT

Tovarășul Emil Bodnaras, vicepreședinte al Consiliului de Stat, a primit pe delegatul Abdul Faizah Zait, șeful biroului juridic al Consiliului Comandamentului revoluționar din Irak, care a făcut o vizită în țara noastră. La primire a fost de față Ioan Căcișchi, președintele Consiliului Legislativ, precum și Răzvan

Conferința Federației Internaționale a Sindicatelor din învățământ

Ieri au continuat în Capitală lucrările celei de-a X-a conferințe statutare a Federației Internaționale a Sindicatelor din învățământ (F.I.S.E.). Pe marginea raportului prezentat au luat cuvântul delegații din Sudan, Australia, R.D. Germană, R.D.P. a Vietnamului de Sud, Peru, R.D. Vietnam, R.P. Mongolia, India, Bulgaria, Liban, Polonia, R.D.P. Coreeană, Uruguay, Franța, Dahomeu, Siria, precum și reprezentanți ai Federației generale a educatorilor pa-lestini, Asociației educatorilor pa-lestini din Viena și ai Marius Delac, secretarul general al F.I.S.E. În cuvântul lor vorbitorii s-au referit la activitatea educatorilor din țările pe care le reprezintă pentru dezvoltarea sistemului de învățământ, la întărirea rolului organizațiilor sindicale, la dezvoltarea solidarității

pentru apărarea intereselor lucrătorilor din învățământ. Reprezentantul României, Maria Stănescu, președinta Uniunii sindicater din învățământ, stăruiește pe cultura, anecondiți rezultate pozitive înregistrate până acum de F.I.S.E., a susținut necesitatea dezvoltării activității federației prin atragerea atenției sale a noi organizații sindicale pe baza unor obiective largi, care să corespundă cerințelor și intereselor oamenilor muncii din această ramură. În continuare, vorbitorii s-au referit la principalele realizări în domeniul învățământului din țara noastră, subliniind atenția pe care partidul și statul nostru o acordă perfecționării învățământului corespunzător cerințelor dezvoltării economico-sociale și societății noi socialiste. Lucrările conferinței continuă.

In industria locală a județului Cluj

Noi sortimente de bunuri de consum

De la începutul anului și până în prezent, industria locală a județului Cluj a realizat o producție suplimentară de peste 23 milioane lei, față de 20 milioane cu reprezentativitatea anuală. Trei pătrimi din producție le constituie bunurile de larg consum, solicitate de cumpărători. Ele sunt realizate în peste 3.000 de sortimente. Dintre acestea, 250 sunt sortimente asimilate în fabricarea produselor de import, care sunt realizate în peste 3.000 de sortimente. Dintre acestea, 250 sunt sortimente asimilate în fabricarea produselor de import, care sunt realizate în peste 3.000 de sortimente. Dintre acestea, 250 sunt sortimente asimilate în fabricarea produselor de import, care sunt realizate în peste 3.000 de sortimente.

In vederea scurtării timpului de fabricație a produselor de larg consum, directorul general al Grupului întreprinderilor de industrie locală Cluj — am organizat 4 ateliere de prototipuri și creație, precum și compartimente de concepție și cercetare. Primul obiectiv pe care ni l-am propus este acela de a asimila produse de larg consum care se mai duc din import. În prezent, în colaborare cu institutele de învățământ superior din Cluj, se lucrează la asimilarea în fabricație a părții de bronz aurul și sticlărie cristal. În al doilea rând, ne propunem de largirea și diversificarea gamei produselor pentru export. Am menționat că industria locală clujeană are relații de export cu un mare număr de beneficiari externi din țările Europei, Asiei și Americii. De o deosebită apreciere pe piața externă se bucură, între altele, covoarele, mobilierul stil și sculptat, mesele plante telescopice, obiectele de alabastru și altele articole de uz casnic.

Alexandru MUREȘAN
correspondentul „Științei”

Cronica zilei

La invitația Ministerului Afacerilor Externe miercuri a sosit într-o vizită în țara noastră, Julian Amery, ministrul de stat la Ministerul Afacerilor Externe și al Commonwealthului al Marii Britanii. Pe aeroportul Otopeni, oaspetele a fost alături de Vasile Gliga, șeful biroului ministrului afacerilor externe, Profesor Popa, ambasadorul Republicii Socialiste România în Marea Britanie, de alți persoane oficiale. Am fost de față Derek Rowdyng, ambasadorul Marii Britanii la București, membri ai ambasadei.

Miercuri dimineață, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, a primit pe Ntawha Thomas, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Ruanda în Republica Socialistă România, în legătură cu a prezentare a scrisorilor sale de acreditare.

Între 18 și 20 iunie a avut loc la București cel de-al treilea Colocuv economic romano-sovietic, care a avut ca temă: „Evaluarea nivelului de dezvoltare economică și colaborarea dintre țările socialiste organizat de Institutul de cercetări economice al Academiei de Științe Sociale și Politice a Republicii Socialiste România în colaborare cu Institutul de economie a sistemului mondial socialist al Academiei de Științe a Uniunii Sovietice.”

Cu acest prilej a avut loc un rotund schimb de păreri privind la diverse aspecte legate de tematica colocului.

Miercuri a părăsit Capitala dr. Michael Rehs, secretar general al Institutului de Relații Internaționale cu Străinătatea din Stuttgart, care a făcut o vizită în țara noastră, la invitația I.R.R.C.S.

Cu acest prilej, oaspetele a avut întreprinderea la I.R.R.C.S., Consiliul Cultural și Educațional Socialist, Uniunii Scriitorilor și artiștilor culturale din București, Buzov și Sibiu.

Comisia națională română pentru UNESCO și Biblioteca centrală universitară au organizat, în holul bibliotecii, expoziția intitulată „Opera lui M. Eminescu nr. 1. Creanță. Re-brenn pe meridianele lumii”.

Aproximativ 250 de volume din colecțiile unor mari biblioteci românești și străine, facsimile și fotografii oferă o imagine edificatoare a circulației în lume a operelor celor trei mari scriitori. La deschiderea expoziției au luat cuvântul conf. dr. Constantin Nutu, prorector al Universității bucureștene, directorul Bibliotecii centrale universitare, prof. dr. docent Jean Ivescu, președintele Comisiei naționale române pentru UNESCO, și prof. dr. docent Al. Piru, prorector al Universității din București. (Agerpres)

Se aduce la cunoștința celor interesați că tragera la sorți a premiilor concursului cu tema: „Cultura română, promotorul a ideilor și păcii, unanimității și respectului între popoare”, organizat de Comitetul Național pentru Apărarea Păcii, va avea loc în ziua de duminică 1 iulie la București, în sala Căminului de cultură a sectorului nr. 1 din str. M. Eminescu nr. 89. Tragera la sorți va începe la ora 9 dimineață. Răspunsurile exacte la întrebările concursului și lista completă a celor 816 distigatori ai naționali vor fi publicate în nr. 7193 al revistei „Pentru Apărarea Păcii”, care va apărea în jurul datei de 15 iulie a.c.

A apărut revista LUMEA nr. 26

A apărut revista PENTRU PATRIE nr. 6 - iunie 1973

vreame
Timpul probabil pentru zilele de 22, 23 și 24 iunie. În țară: Vremea se va încăli ușor. Cerul va fi temporar noros. Se vor semnala ploți locale, mai ales în regiunea de deal și de munte. Vânt slab până la puțin. Temperatura în minimum vor fi cuprinse între 5-15 grade, iar maxime între 18-28 de grade. În București: Vremea se va încăli ușor. Cerul va fi variabil, favorabil până la începutul intervalelor. Vânt slab până la puțin. Temperatura în creștere ușoară.

Apărarea păcii și suveranității - obiective fundamentale ale popoarelor latino-americane

La Ciudad de Panama s-a încheiat recent „Congresul pentru pace și suveranitate al țărilor din America Centrală și de Sud”, pe care au participat, de asemenea, delegații din Brazilia, Argentina, Peru, Venezuela, Cuba, Guyana, Porto Rico, Chile, ca și din unele țări ale Asiei, Africii și Europei. În total peste 100 de delegați din 27 de țări.

Considerat drept cel mai însemnat for din ultimul deceniu al partizanilor păcii latino-americane, congresul din capitala panameză a strătat, prin problemele dezbătute, ceea ce sugerează înșiră denumirea lui, a-nume, corelația dintre lupta pentru apărarea păcii și lupta popoarelor pentru suveranitate și independență, împotriva imperialismului și neocolonialismului.

Referindu-se la conceptul de suveranitate, ministrul de externe al țării gazdă, Juan Antonio Tack, a arătat că „suveranitatea implică, în primul rând, exercitarea de către națiunile respective a controlului asupra bogățiilor țării, situație care nu poate fi creată altă timp cât aceste bogății se află în mâinile capitalului străin, cîm timp există o dependență economică, politică și militară față de interesele străine”.

Exercitarea unei adevărate suveranități, a adăugat el, este posibilă atunci cînd poporul poate să-și aleasă propriul său drum în politica națională pe care o promovează.

Mai mulți reprezentanți latino-americani au subliniat în cuvintele lor că pacea în-

seamnă crearea unui climat în care toate națiunile să poată coopera pe baze reciproce-văminționale, excluzînd exploatarea în relațiile dintre ele, și să contribuie în comun la soluționarea problemelor economice, sociale și culturale care este caracteristică lumii contemporane. În rezoluția adoptată de congres se apreciază că s-au creat condițiile pentru afirmarea economiilor naționale și, prin aceasta, pentru consolidarea unor independențe autentice a țărilor continentului.

Deșăfurarea cu succes a congresului relevă hotărîrea crescîndă a popoarelor latino-americane de a multiplica și adînci rezultatele obținute în lupta pentru pace și suveranitate națională.

Un eveniment important

pe scena politică norvegiană

ALIANȚA FORȚELOR DE STINGĂ

La aproximativ 5 luni înaintea alegerilor parlamentare, pe scena politică norvegiană a apărut o nouă forță: alianța partidelor de stînga, constituată sub denumirea de „Unirea electorală socialistă”. Din noul front electoral fac parte Partidul Comunist din Norvegia, Partidul socialist popular, „Comitetul de informare al mișcării muncitorești” și socialistii independenți.

Comentind acest eveniment, presa norvegiană reamintește că Partidul socialist popular (P.S.P.) a fost constituit în 1981 de către un grup de fosti membri ai Partidului muncitoresc social-democrat, grupul în jurul căruia s-au constituit „Orientierii”, „Comitetul de informare al mișcării muncitorești” cuprinde, la fel ca și P.S.P., fosti membri ai Partidului social-democrat, adversari ai aderării Norvegiei la Piața

comună, care, după din Norvegia, care face parte din această uniune, a apreciat la recentă sa conferință națională că „unul din principalele teluri pentru care partidul a militat de întotdeauna a-a înfruntat: unirea forțelor de stînga”. Conferința a cerut tuturor membrilor săi să scrie listele comune ale stîngii și să facă totul ca, în urma alegerilor, un număr cât mai mare de candidați ai „Uniunii electorale socialiste” să intre în Storting (parlament).

Comentind acest eveniment, presa norvegiană reamintește că Partidul socialist popular (P.S.P.) a fost constituit în 1981 de către un grup de fosti membri ai Partidului muncitoresc social-democrat, grupul în jurul căruia s-au constituit „Orientierii”, „Comitetul de informare al mișcării muncitorești” cuprinde, la fel ca și P.S.P., fosti membri ai Partidului social-democrat, adversari ai aderării Norvegiei la Piața Partidul Comunist G. DASCALU

SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

FOTBAL - DIVIZIA A Etapa a XXX-a

● Campionna va fi cunoscută abia după disputarea meciurilor restante ● Craiovenilor le este suficient un rezultat de egalitate la Arad ● Dinamo a câștigat două puncte prețioase la Constanța după un meci de mare luptă ● Locul al III-lea și dreptul de a juca în „Cupa U.E.F.A.” pentru F.C. Argeș

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Universitatea Craiova, F.C. Argeș, S.C. Bacău, C.F.R., Steaua, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Rows include Univ. Cr., Dinamo, F.C. Argeș, S.C. Bacău, C.F.R., Steaua, etc.

ATLETISM RECORD MONDIAL

La Helsinki, în ziua a doua a meciului triplu de atletism Kenya - Italia - Finlanda, kenyanul Ben Jipcho a stabilit un nou record mondial în proba de 3.000 m obstacole cu timpul de 8'19"10 (vechicul record aparținea aceluiași atlet și era de 8'20"8/10). Pe locul doi în această probă a sosit un alt concurent din Kenya - Mogaka - 8'24"2/10, iar pe locul trei s-a clasat finlandezul Kantanen - 8'29"2/10.

SPRINTERI CUBANEZI ÎN FORMĂ. Reprezentanții Cubei au dominat probele de sprint din cadrul concursului de atletism „Memorialul Roșkii” de la Praga. În cursa masculină de 100 m plat, Fabio Montele a realizat timpul de 10"1/10, în timp ce la feminin Silvia Chivas a fost cronometrată în 11"7/10 - record cubanez egalat. Alberto Juantorena a câștigat proba de 400 m plat în 46", iar Aurelia Penton a sosit prima, în aceeași probă, rezervată femeilor, obținînd timpul de 53". O altă atleță cubaneză, Carmen Trușcă, a terminat învingătoare în cursa de 800 m cu timpul de 2'09".

PRONEXPRES NUMEREE EXTRASE LA TRAGEREA DIN 20 Iunie 1973

FOND GENERAL DE PREMII: 1.022.804 lei. EXTRAGEREA I: 21 27 41 12 12 17. EXTRAGEREA a II-a: 44 23 6 7 25.

CICLISM: Azi, prima etapă a „Cupei Voință”

Începînd de astăzi, timp de patru zile, pe șoselele din împrejurimile Bacăului (întrîndu orășelul Piatra Neamț, Roman, Comănești, Gh. Gheorghiu-Dej, Adjud, Moinești, Ig. Ocna) 80 de alergători din România, R.F. Germană, Polonia și Ungaria își vor disputa intensitatea în tradiționala competiție ciclistă de lungă durată „CUPA VOINȚA”. La această editie, organizatorii (UCECOM și A. S. Loto Promotori) au ales un traseu special, în zone mai puțin străbătute de cicliști, ceea ce va crea un plus de atractivitate și interes alți pentru concurenți, cât și pentru publicul spectator. Dintre ciclism de peste hotare.

Mecluri restante (24 iunie)

U.T.A. - Universitatea Craiova și Dinamo - C.F.R. Cluj.

În câteva rînduri

CAIAC-CANOE. Înaintea campionatelor mondiale de caiac-canoe care vor avea loc la Tampere în Finlanda (25-26 iulie), în apropiere de Belgard se va desfășura la 26 iunie și 1 iulie un mare concurs. La această competiție și-au anunțat participarea unii dintre cei mai valoroși sportivi din România, Belcia, Bulgaria, Finlanda, Olanda, Cuba, R.F. Germană, Polonia, Ungaria și Iugoslavia.

tv

Programul I: 9.00 Curs de limbă franceză. 10.05 Avangardier. 10.10 Selecțiuni din opera „Pescuțitorii de perle” de Bizet. 10.16 Bucureștii nocturne. 11.20 Televiziunea. Cîntec Zbig-niew Cybulski - „Zbyszek”. 12.40 Teletext. 12.50 Teletext. 16.00-17.00 Telescoala. 17.30 Emisiune în limba maghiară. 18.30 Telex. 18.33 Publicitate. 18.40 Omul și muzica lui: G. F. Haendel. 19.20 1901 de seri. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: „Mînerul și cerul”. 20.05 Seară pentru tineret. În actualitate - Munca patriotică. 20.10 Tineri huzdoreni în dialog cu istoria - reportaj de Vartan Arachelian. 20.40 Studenții Timisoarei vă învîta la spectacol. 21.10 Veniți cu noi pe stadion. De ce voi la smeci curs practic de inuștare a tenisului? Oina - sportul buclucilor?

cinema

21.30 Noi și codul eticii comuniste. 21.40 Drumurile? Nimic mai simplu. 21.50 Ritmuri tineresti. 22.00 24 ore - Din țările socialiste. 22.30 Aplauze pentru românii. Ansamblul „Mărioșului” al Camerelor de cultură a studenților din Cluj - În Franța și Belgia. Programul II: 17.00 Agenda. 17.45 De la brîul prahovean la 1920. 18.15 Muncitorii în răspundere bucureștenilor. 18.35 Film serial pentru tineret: Tuncel Umrovlui. Episodul XI: „Marco Polo”. 19.20 1001 de seri. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA ÎN TRE POPOARE - 16; 18; 20; COSMOS - 15; 18; 20. Trei copii minune - 10; 12; 14; 16; 18; 20. 19.30 Teletext. 19.35 Cîntecul săptămîinii: Cîntecul de termen, 1973 - an hoșarilor. 20.00 Concertul orchestrelor de studiu și Radioteleviziunii. Dirijor Carol Litvin. În pauză: Filmul documentar „Sturioni” se vedește pe fundalul - produsele a studenților cinematografici „Al Sahla”. 22.00 Roman folclor: „Noie a-venturi ale mîchetarilor”. Episodul I - „Provocarea NOI.” Veronice: INFERTAREA

viața internațională

Așteptăm cu bucurie și speranță în rezultate favorabile apropiata vizită a președintelui Nicolae Ceaușescu

Interviul cancelarului Willy Brandt acordat delegației de ziariști români

În legătură cu apropiata vizită oficială pe care o va face în Republica Federală Germania președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, s-au făcut schimburi de delegații de ziariști din cele două țări. După cum este cunoscut, o delegație de ziariști germani ne-a vizitat joi, iar o delegație de ziariști români a vizitat R.F.G. Cu acest prilej, cancelarul Willy Brandt, care a primit delegația ziariștilor români, le-a acordat următorul interviu:

INTREBARE: După cum se știe, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, va fi la sfârșitul acestei luni născut al R.F. Germania, la invitația președintelui federal, dr. Gustav Heinemann. În perspectiva acestei vizite, a convorbirilor președintelui Ceaușescu cu președintele Heinemann, cu dr. domnule cancelar federal, și având în vedere bunele relații dintre statele noastre, vă rugăm să vă referiți la importanța acestui eveniment.

RĂSPUNS: Importanța vizitei pe care o va efectua în curând în Republica Federală președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, este evidentă. Ea nu are nevoie de explicații amănunțite. Ea rezultă în primul rând din faptul că vizitele unor oameni de stat și conducători politici au devenit un element important, ba chiar un instrument al relațiilor interstatuale. Este un avantaj incontestabil al epocii noastre tehnice, atât de dezvoltate, că permite asemenea contacte personale, directe și intense care urmăresc rapiditatea mijloacelor de comunicație în al doilea rând, apropierea înfățișării pe care o așteptăm cu bucurie și speranță în rezultatele ei favorabile — are și o importanță particulară, bazată pe relațiile deosebite existente între România și R.F. Germania. Republica Socialistă România a fost unul din primele state socialiste din Europa răsăriteană care a stabilit relații diplomatice depline cu R.F. Germania. Acesta este un fapt care nu trebuie uitat și care, aș zăresc, nu a fost un lucru de sine înțeles. Vizita efectuată în urmă numai una din numeroasele relații de bună înțelegere și colaborare care au rezultat din acest fapt pentru relațiile reciproce și pentru evoluția favorabilă a acestora.

Sint bucuros că astăzi situația s-a schimbat: tratatele încheiate în ultimii ani nu au dus — așa cum demonstrează evoluția intervenită între timp — numai la o îmbunătățire considerabilă a relațiilor noastre cu partea răsăriteană a continentului, ci au netezit, de asemenea, calea pentru realizarea în viitorul apropiat — acest lucru îl pot spune fără a fi profet — a unei normalizări a relațiilor noastre cu toate statele est-europene. Pe calea acestei evoluții, România a pășit în frunte cu succes.

INTREBARE: După cum ați remarcat, contactele la cel mai înalt nivel s-au dovedit a fi unul din cele mai eficiente mijloace de extindere și aprofundare a relațiilor dintre state. Pornind de la acest punct de vedere, ce vor aduce, după părerea dr., apropiata vizită a președintelui

INTREBARE: După cum știți, contactele la cel mai înalt nivel s-au dovedit a fi unul din cele mai eficiente mijloace de extindere și aprofundare a relațiilor dintre state. Pornind de la acest punct de vedere, ce vor aduce, după părerea dr., apropiata vizită a președintelui

INTREBARE: Opinia publică din România din R.F. Germania și din celelalte state ale Europei — dar și din afara continentului — salută

Parafarea tratatului cehoslovaco-german

Într-un cadru solemn, miniștrii de externe ai R.S. Cehoslovaciei și R.F. Germania, Bohuslav Choupek și R.F. Germania, Walter Scheel, au parafat miercuri la Bonn tratatul privind relațiile dintre cele două țări. În februarul acesta s-a parafat încă o etapă importantă pe calea normalizării raporturilor în Europa și erorii unei atmosfere de încredere și destindere între toate statele continentului. În conformitate cu acesti deziderat, tratatul parafat miercuri stabilește caracterul noului documentului de la München, din 1958, care a avut consecințele atât nefaste asupra întregii evoluții politice europene.

Bohuslav Choupek a declarat că tratatul încheiat între R.S. Cehoslovacia și R.F. Germania reprezintă un triumf al rațiunii și realismului, care conștientizează evoluția actuală din Europa și din întreaga lume. El și-a exprimat încrederea că apropiata conferință de la Helsinki va intra în istoria contemporană ca începutul unei epoci de colaborare rodnică între state, fără deosebire de sistem politic și social.

Exprimându-și satisfacția în legătură cu tratatul, Walter Scheel a subliniat, cu acest prilej, că tratatul constituie o bază pentru relații noi, neimpoverate de trecut, între cele două țări, contribuind, totodată, la dezvoltarea general-europeană, mai cu seamă acum, cu puțin timp înainte de deschiderea conferinței pentru securitate și cooperare în Europa.

De ambele părți s-a manifestat interesul comun pentru încheierea, într-un viitor nu prea îndepărtat, a unor acorduri referitoare la trans-

porturi, la schimburi în domeniile culturii, științei, sportului, ca și a unui acord în probleme consulare. Așa după cum s-a convenit, ceremonia semnării tratatului parafat la Bonn va avea loc la Praga, cu care prilej capitala cehoslovacă va fi vizitată de cancelarul Willy Brandt, prima vizită în nivel înalt din R.F.G. în Cehoslovacia.

N. S. STANESCU
Bonn, 20

Tratatul dintre R. D. Germană și R. F. Germania

BONN 20 (Agerpres). — După ratificarea, la Berlin și la Bonn, a tratatului privind bazele relațiilor dintre Republica Democrată Germană și Republica Federală Germania, la 20 iunie, în capitala vest-germană, Michael Kohl, secretar de stat la Consiliul de Miniștri al R.D.G. și Egon Bahr, ministru cu însărcinări speciale al guvernului R.F.G., au procedat la un schimb de note. În note se face constatarea că președintele Consiliului de Stat al R.D.G. și președintele R.F.G. au aprobat tratatul și legile respective. Astfel, au fost îndeplinite de ambele părți condițiile pentru intrarea în vigoare a tratatului, cu începere de la 21 iunie a.c.

WASHINGTON: CONVORBIRI L. BREJNEV - R. NIXON

WASHINGTON 20 (Agerpres). — La Casa Albă s-a desfășurat o a doua rundă de convorbiri între Leonid Brejnev, secretar general al C.C. al P.C.U.S., membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., și Richard Nixon, președintele S.U.A. După cum prezintă agenția T.A.S.S., au fost examinate probleme ale relațiilor comerciale și economice dintre cele două țări. Părțile au constatat cu satisfacție progresul substanțial înregistrat în dezvoltarea acestor relații în anul care a trecut și au analizat căile și metodele de promovare a cooperării comercial-econ-

SECURITATEA EUROPEANĂ

Esențialul: „Stabilirea de principii noi în relațiile dintre state“

DUBLIN. — Corespondentul nostru, N. Ploeanu, transmite: În Republica Irlanda se manifestă un interes în legătură cu conferința europeană pentru securitate și cooperare. „Acesta conferință, a declarat corespondentul „Scintei“

„Atmosfera favorabilă dezvoltării cooperării economice intereuropene“

VARSOVIA 20 (Agerpres). — B. Valros, adjunct al ministrului comerțului și industriei al Finlandei, aflat în Polonia, a făcut o declarație ziarului „Zywiec Warszawa“ în care, referindu-se la importanța apropiatei conferințe de la Helsinki privind securitatea și cooperarea în Europa, a spus: „Influența acestei reuniuni va fi considerabilă, deoarece, în cadrul preconizat, țări cu diferite orientări politice vor avea pentru prima dată la un asemenea nivel ocazia să se impună în discuție problemele care le interesează“. El a relevat că statele și guvernele au izbit să realizeze deja multe în domeniul colaborării economice, reușind să îndeparteze numeroase bariere dintre țările socialiste și cele capitaliste. „Acum s-a creat o atmosferă favorabilă dezvoltării colaborării economice în Europa și consider că un nou pas înainte îl va constitui stabilirea de contacte directe între firmele și întreprinderile din diferite țări“ — a opinat, în context, B. Valros.

ROMA: Mariano Rumor

insărcinat cu formarea noului guvern

ROMA 20. — Corespondentul nostru transmite: Președintele Republicii Italiene, Giovanni Leone, l-a însărcinat, miercuri, pe Mariano Rumor, ministru de interne în guvernul demisionar și fost prim-ministru, cu formarea unui nou guvern. Acesta hotărâre reprezintă rezultatul consilierilor pe care seful statului le-a avut cu conducătorii tuturor formațiunilor politice și cu diferite alte personalități ale vieții publice italiene.

J. Peron s-a reintors în Argentina.

Președintele Argentinei, Hector Campora, a revenit miercuri la Buenos Aires, după vizita oficială întreprinsă în Spania. Împreună cu el, în capitala argentină a sosit și fostul președinte Juan Peron, care își încheie astfel un exil de aproape 18 ani.

„Mișcarea pentru socialism“ (M.A.S.) l-a desemnat pe Jose Vicente Rangel candidat pentru alegerile prezidențiale ce vor avea loc în decembrie în Venezuela.

Primul ministru canadian, Pierre Trudeau, a primit delegația de ziariști chinezi care vizitează Canada, la invitația guvernului acestei țări.

Vizita delegației C. C. al P. C. R. în Franța

Convorbiri cu conducători ai P. S. Francez

PARIS 20. — Corespondența de la Paul Diaconescu: Tovarășul Ștefan Andrei, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a fost primit miercuri de Francois Mitterrand, prim-secretar al Partidului Socialist Francez. La convorbire au participat Jean-Pierre Chevènement și Robert Pontillon, secretari naționali ai P.S.F. Cu acest prilej, tovarășul Ștefan Andrei a transmis un caldușos salut de prietenie din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român. Multumind, primul secretar al P.S.F. a transmis, la rândul său, un cald salut cordial, împreună cu cele mai bune urări de succes tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Întrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă de tovarășească, de cordialitate.

A fost de față ambasadorul României la Paris, Constantin Flitan.

În cursul vizitei pe care o întreprinde în Franța, la invitația Partidului Socialist Francez, delegația C.C. al P.C.R. a avut o întâlnire cu membri ai conducerii partidului socialist.

Au participat la convorbiri Robert

Ambasadorul României în Filipine și-a prezentat scrisorile de acreditare

MANILA 20 (Agerpres). — Ambasadorul României în Republica Filipine, Nicolae Finantu, și-a prezentat, miercuri, scrisorile de acreditare prezidentului Ferdinand Marcos. Cu acest prilej, ambasadorul țării noastre a transmis președintelui Marcos un mesaj de salut din partea președintelui Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

În zilele precedente, ambasadorul român a fost primit și a avut convorbiri cu ministrul de externe, Carlos Romulo, și cu alți membri ai cabinetului filipinez, în legătură cu dezvoltarea relațiilor de prietenie dintre cele două țări și a cooperării bilaterale în domeniile tehnico-economice și cultural-științifice.

ȘEDINȚA COMISIEI PERMANENTE C.A.E.R.

pentru industria radio-technică și electronică

BELGRAD 20 (Agerpres). — Între 12 și 18 iunie a.c. avut loc în R.S.F. Iugoslavia, la Dubrovnik, cea de-a 24-a ședință a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru industria radiotehnică și electronică. La ședință au luat parte delegații din R. P. Bulgaria, R. S. Cehoslovacia, R. D. Germania, R. P. Polonia, Republica Socialistă România, R. P. Ungaria și U.R.S.S. În conformitate cu acordul dintre C.A.E.R. și guvernul R.S.F.I. asupra participării la lucrările organului consiliului, la ședință a luat parte o delegație a Iugoslaviei.

Comisia a examinat sarcinile rezultate din protocolul sesiunii a XXVII-a a C.A.E.R., a ședinței a 62-a a Comitetului Executiv al C.A.E.R., ședinței a 4-a a Comitetului C.A.E.R. pentru colaborare în domeniul activității de planificare și a ședinței a 4-a a Comitetului C.A.E.R. pentru colaborare tehnico-științifică, adoptând recomandări corespunzătoare.

Au fost examinate de către comisie problemele în legătură cu coordonarea planurilor pentru perioada 1976-1980, precum și pentru adâncirea colaborării științifice și tehnice în domeniul radiotehnic și electronic. Comisia a adoptat, de asemenea, hotărâri în diverse probleme organizatorice.

Comisia a examinat, totodată, materialele elaborate de organele sale de lucru și propunerile privind specializarea și cooperarea în producția unei serii de produse radiotehnice și electronice, precum și unele recomandări în domeniul standardizării produselor industriei radiotehnice și electronice.

Ședința s-a desfășurat într-o atmosferă de colaborare sinceră, prietene și înțelegere reciprocă.

Președintele Consiliului Revoluționar și al guvernului algerian, Houari Boumediene,

a făcut recent o trecere în revistă a succesorilor obținute de Algeria în toate domeniile de activitate, subliniind îndeosebi preferențele înnoitoare înregistrate după inițierea planurilor de transformări structurale, în 1965. Vorbitorul a subliniat rolul organizațiilor sindicale și al consilierilor de direcție care urmează să fie create în unitățile economice, potrivit Cartei organizării socialiste a întreprinderilor, rolul vilajelor de adunări ale muncitorilor, necesitatea întinerii controlului popular în întreprinderi prin intermediul acestor adunări.

Costa Rica se pronunță pentru instaurarea unor relații echitabile în comerțul internațional și denunțarea politică

discriminatorie practică de marile monopoli internaționale — a declarat recent președintele acestei țări, Jose Figueres. Costa Rica a subliniat președintele Figueres — a acordă o însemnătate deosebită dezvoltării comerțului cu țările socialiste și vede în acestă parteneri de nădejde în diversificarea relațiilor comerciale.

Lucrările Comisiei speciale a O.S.A. (Organizația Statelor Americane) au început la Lima.

Această comisie a fost creată, conform hotărârii ultimei sesiuni a Adunării Generale a O.S.A., din cite un reprezentant al fiecărei țări membre, menirea ei fiind să elaboreze un „program de reforme radicale a sistemului interamerican de relații“.

„Cosmos-574“. În Uniunea Sovietică a fost lansat, miercuri, un nou satelit al Pământului, „Cosmos-574“, având instalată la bord aparatură științifică în vederea continuării cercetării spațiului cosmic.

Un comunicat precizează că aparatura funcționează normal.

Un uragan care s-a abătut în cursul nopții de 19 spre 20 iunie asupra zonei centrale a Italiei a provocat pagube considerabile agricultorilor din regiunile Toscana, Marche și Lazio.

Uraganul a distrus unele construcții de pe plajele regiunii Toscana și Lazio, precum și porțiuni din calea ferată Florența-Roma.

R. F. GERMANIA

MANIFESTĂRI CONSACRATE ROMÂNIEI

BONN 20. — Corespondentul nostru transmite: În cadrul numeroaselor manifestări dedicate României, care se desfășoară în Republica Federală Germania, se interesează în seria de acțiuni culturale prilejuate de aniversarea a 300 de ani de la nașterea marelui cartograf și om politic român Dimitrie Cantemir. Un deosebit interes au stornit expunerile prof. dr. Sebastian Ciurulescu, director al Bibliotecii Academice din Hamburg-Haus din Republica Socialistă România, întrucât Academia bavareză din München, la universitățile din Aachen și din Düsseldorf, precum și la sediul din Bonn al Societății Internaționale, în care a evocat vizita și opera lui Dimitrie Cantemir, a-

agențiile de presă transmit:

Convorbirile oficiale dintre delegația de partid și guvernamentală a R.D.G., condusă de Erich Honecker, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., și delegația de partid și guvernamentală a R.P. Polone, condusă de Edward Gierek, prim-secretar al C.C. al P.M.U.P., și de Piotr Jaroszewicz, președintele Consiliului de Miniștri, s-au încheiat la Berlin. A fost semnată o declarație cu privire la întărirea prieteniei și adâncirea colaborării dintre R.D. Germană și R.P. Polonă. Cele două părți au convenit, de asemenea, să dea publicității un comunicat comun.

Președintele Comitetului de Stat pentru energia nucleară, Ioan Ursu, a făcut o vizită în Belgia. El a avut întâlniri de lucru privind dezvoltarea colaborării româno-belgiene în domeniul cercetării științifice, al tehnologiei și al aplicării acesteia la energia atomică și a vizitat laboratoarele de cercetare, a ținut expuneri privind contribuția cercetătorilor români la dezvoltarea acestui nou domeniu al fizicii.

Ordinea de zi provizorie a viitoarei sesiuni a Adunării Generale a O.N.U., care va începe la 18 septembrie, a fost publicată la New York de către secretariatul organizației. Figurează

102 probleme printre care convocarea conferinței mondiale pentru dezarmare; întărirea securității internaționale; situația din Orientul Apropiat; admiterea în O.N.U. a celor două state germane etc.

Comunicat mongolo-cehoslovac. La încheierea vizitei oficiale de prietenie în R. P. Mongolia a delegației de partid și guvernamentale a R. S. Cehoslovaciei, condusă de Gustav Husak, secretar general al C.C. al P. C. din Cehoslovacia, a fost dat publicității un comunicat comun în care se exprimă încrederea că vizita delegației cehoslovace și încheierea noului tratat de